

BÖLÜM 2**KLASLAMA****A. Genel****1. Kurallar ve Yönetmelikler****1.1 TL Kurallarının ve yönetmeliklerinin esas oluşu**

Gemilerin, diğer yüzer ünitelerin ve bunlarla ilgili teçhizatın klaslanması,

- TL'nun, herbiri için ilgili Klaslama ve Sörvey Kuralları'nın en yeni baskısı ve ayrıca,
- İlgili gemi tipine ve tesise bağlı olarak, tersane (yapımcı) ve armatör (siparişi veren) arasındaki anlaşmanın kesinlik kazandığı gün için uygulanabilir olan, Yapım Kuralları (ayrıca D.1'e bakınız), esas alınarak yapılır.

Yapım Kuralları, malzeme ve kaynak kuralları ile, TL tarafından yayınlanmış ve duruma göre uygulanabilen, diğer özel kuralları kapsar.

1.2 Bayrak devletinin kuralları ve yönetmelikleri

Örneğin; bayrak devleti tarafından benimsenmiş olan ulusal kurallar ve yönetmeliklerin, "Klaslama ve Sörvey Kuralları" tarafından değiştirilemeyeceği prensip edinilmiş bir husustur. Uluslararası anlaşmalar tarafından zorunlu kılınmış çeşitli istekler, TL kuralları içinde göz önüne alınmıştır.

Ayrıca, Bölüm 3, A.4'e bakınız.

2. Kapsam

2.1 Klaslama, geminin teknesini ve elektrik tesisatının tümünü içermek üzere, makina donanımını kapsar.

SECTION 2**CLASSIFICATION****A. General****1. Rules and Regulations****1.1 Underlying TL Rules and regulations**

The classification of ships, of other floating units and of any pertinent equipment is based on

- The respective latest edition of the Rules for Classification and Surveys of Türk Loydu (TL), as well and on
- The Construction Rules relating to the respective ship type or installation, as applicable on the date of conclusion of the contract between shipyard (manufacturer) and shipowners (orderers). See also D.1.

The "Construction Rules" cover, Rules for materials and welding and any other special Rules published by TL that may be applicable from case to case.

1.2 Statutory rules and regulations

National rules and regulations as, for instance, adopted by the respective flag state will as a matter of principle not be affected by the Rules for Classification and Surveys. Various requirements stipulated by international conventions are taken into account in the TL Rules.

See also Section 3, A.4.

2. Scope

2.1 Classification covers the ship's hull and machinery, including all electrical installations.

2.2 Uygulamada, örneğin; soğutma tesisleri gibi tesisler, ayrı olarak klaslanabilir (2.5'e bakınız).

2.3 Geminin işletmesinde kullanıldığı halde, yapıları ve/veya düzenleri nedeniyle insan yaşamını, geminin ve yükünün veya çevrenin güvenliğini doğrudan etkileyebilecek, her türlü makina donanımı ve teçhizata ilişkin klaslama kapsamını genişletmek hakkını **TL** saklı tutar.

2.4 Ana klaslama işaretine ilave edilmiş ek klaslama işaretinin tarif ettiği gemi tipleri için, gemi tipini belirleyen yapısal sistemler ve donanım, klaslama kapsamı içinde incelemeye tabidir (C.3'e bakınız).

2.5 Soğutma tesisleri

2.5.1 Geçerli kurallara göre aşağıda belirtilenler soğutma tesisi olarak tanımlanır:

- Yalıtılmış yük ambarlarının soğutulması için yük soğutma tesisleri,
- Yalıtılmış konteynerlerin soğutulması için konteyner soğutma tesisleri.

Bu tanımlama, soğutma tesislerinin sürekli ve bünyesel olarak monte edilmiş olması şartına bağlıdır.

Soğutma tesisi, soğutma için gerekli olan enerjiyi sağlayan teknik tesisleri de içerir.

3. Klas Sertifikası, Ana Klaslama İşaretleri

3.1 Klasın verilmesi, klas sertifikasının düzenlenmesi, ve bunların bağlı olarak, ana ve ek klas işaretlerinin tayin edilmesi, klaslama anlaşmasının yapıldığı tarih itibarıyla yürürlükte olan **TL**'nin Yapım Kuralları'na uygun olduğunun ispat edilmiş olmasına bağlıdır (A.1.1'e bakınız).

3.2 **TL**, klasa bağlı olarak geminin işletilmesinde dikkate alınacak bilgiler ve benzeri özel

2.2 On application, certain installations - e.g. refrigerating installations - may be classed separately (see 2.5).

2.3 **TL** reserve the right to extend the scope of classification to all equipment and machinery used in the operation of the ship, which by their character and/or arrangement may impair the safety of human life, of the ship and her cargo or of the environment.

2.4 Structural systems and equipment determining the ship type are subject to examination within the scope of classification, if the ship type is specified in the form of a notation affixed to the character of classification (cf. C.3).

2.5 Refrigerating installations

2.5.1 For the purpose of the present rules the following are considered to be refrigerating installations:

- Cargo refrigerating installations for the refrigeration of insulated cargo holds,
- Container refrigerating installations for the refrigeration of insulated containers,

Provided that the refrigerating installations are permanently installed and form an integral part of the ship.

The refrigerating installation includes the technical installations required for power supply.

3. Class Certificate, Characters of Classification

3.1 Assignment of class, issuance of the class certificate, and assignment of the corresponding character of classification and notations thereto are conditional upon proof being furnished of compliance with the **TL** Construction Rules in force on the date of placing of the order (see A.1.1).

3.2 **TL** reserve the right to add special remarks in the class certificates, such as information regarding

kayıtların, klas sertifikalarına eklenmesi hakkını saklı tutar.

4. Sicil

4.1 Genel

Klaslanmış her bir geminin klaslama verileri, **TL** veri dosyasında yer alacaktır. Söz konusu gemi verilerinin bir özeti, **TL** tarafından yayınlanan Sicil Kitabına girilecektir.

TL, sörveyörler tarafından verilmiş raporlara dayanarak, klas periyodu boyunca bu verilerin güncelliğini sağlayacaktır.

4.2 Soğutma tesisleri

TL tarafından klaslanmış soğutma tesisleri, ana klaslama işaretleri de belirtilerek Sicil Dosyasına kaydedilecek ve soğutma tesisi sertifikasına sahip gemilerin yer aldığı listeye giriş yapılacaktır.

B. Klasın Geçerliliği

1. Klas Periyodu

Tekne, makina donanımı ve klaslanmış herhangi bir özel teçhizat için klas periyodu aynı olacaktır (bir klas periyodunun süresi). Klas, geminin tekne ve makinasının tüm belirtilen sörveylere tabi tutulması ve gerekli görülen tamirlerin **TL**'nin isteği doğrultusunda yapılması süresince geçerliliğini koruyacaktır (Bölüm 3 ve 4'e bakınız).

2. Klasın Geçerli Olması için Ön Şartlar

2.1 TL tarafından verilmiş olan klas, ancak, klas sertifikasında belirtilmiş olan şartlar için geçerlidir (örneğin; sefer sınırı, fribord, ana motor gücü). Makina donanımı da dahil olmak üzere gemiye verilmiş olan klas, uygulanabilir kurallara ve yönetmeliklere ve ek olarak, tasarlandığı kapsama uygun bir şekilde yüklenmesi ve çalıştırılması şartlarına bağlıdır.

operation of the ship which is of relevance for the vessel's class.

4. Register

4.1 General

The classification data of each ship classified will be included in the **TL** data file. An extract of these ship data will be entered in the Register Book published by **TL**.

During the period of class **TL** will update these details on the basis of relevant reports submitted by the Surveyors.

4.2 Refrigerating installations

The refrigerating installations classed by **TL** are recorded in the Register File, with indication of the character of classification, and are entered in the list of ships holding refrigerating installation certificates.

B. Validity of Class

1. Period of Class

The hull, the machinery and any special equipment classed have the same period of class (duration of one class period). The class continues to be valid, provided that the hull and the machinery are subjected to all surveys stipulated and that any repairs required are carried out to the satisfaction of **TL** (cf. Sections 3 and 4).

2. Prerequisites for Validity of Class

2.1 The class assigned by **TL** is valid only subject to the conditions stated in the class certificate (e.g. range of service, freeboard, main engine output). Class assignment is conditional upon the ship, including her machineries, being loaded and operated such as to comply with the design concept, and with the applicable rules and regulations.

Bu husus ayrıca, yük ve balastın dağılımı ve gerekli ise, kargonun güven altına alınması ve geminin ağır hava şartlarında çalıştırılması konularını da kapsar.

2.2 Eğer tekne ve/veya makina sürveyleri geçerli olan tarihte yapılmamış ise, tekne ve makinanın her ikisini birden kapsayacak şekilde, geminin sınıfı askıya alınacaktır.

Eğer gemide bulunan ve klaslanmış özel donanımların sürveyleri geçerli olan tarihte yapılmamış ise, yalnız bu özel donanımların sınıfı askıya alınacaktır.

2.3 Geminin sınıfı ile ilgili olabilecek ve teknede ve makina donanımında veya klaslanmış diğer donanımda oluşan herhangi bir avarya durumu veya eksiklik ve hasarlar, **TL** merkezine veya temsilcilerine derhal bildirilecektir. Geminin limana varış tarihini geçmeyecek bir tarihte bir sürvey yapılması zorunludur.

Sürvey sonucu geminin klasının etkilendiği açıklık kazandırsa, klasın devamı ancak sürveyörün belirleyeceği bir zaman aralığı içinde, **TL** tarafından istenmiş onarımların veya değişimlerin yerine getirilmesine bağlıdır. Giderilecek kusurların tamamıyla giderilmesine kadar klasa sınırlandırma getirilecektir. 4.1'e bakınız.

2.4 Borda postalarında, bunların uç bağlantılarında ve/veya bitişik borda kaplamasında, güverte yapıları ve güverte kaplamasında, dip yapıları ve dip kaplamada, su geçirmez veya yağ geçirmez perdelerde ve geminin klasına etki eden ambar kapakları veya ambar mezarnalarındaki her türlü hasarlanmalar veya izin verilen sınırların üzerindeki aşınmalar, sürveyi takiben hemen kalıcı olarak onarılmalıdır.

Yeterli onarım olanaklarının bulunmadığı yerlerde, geminin doğrudan bir onarım tersanesine gitmesine izin verilebilir. Bu durumda kargonun boşaltılması ve/veya öngörülen seyir için geçici onarımların yapılması gerekebilir.

Yukarıda belirtilen bölgelerdeki ve geminin yapısal ve su geçirmez/su geçmez bütünlüğüne kısa sürede etki etmeyecek olan hasarlanmalar veya aşınmalar, belirlenecek bir süre için geçici olarak onarılabilir.

This also applies to the distribution of cargo and ballast, if necessary to the securing of cargo as well as to the to operation of the ship in heavy weather.

2.2 If the hull and/or machinery are not subjected to the prescribed surveys on their due dates, vessel's class will be suspended for both hull and machinery.

If special shipboard equipment classed is not subjected to the prescribed surveys on their due dates, the class of the special equipment only will be suspended.

2.3 **TL** Head Office or one of the Society's representations are to be immediately informed about any average or deficiencies and damages to hull and machinery or other equipment classed, where these may be of relevance to the vessel's class. A survey will have to be arranged for a date no later than that of vessel's arrival at the next port.

If the survey reveals that vessel's class has been affected, it will be maintained only on condition that the repairs or modifications demanded by **TL** will be carried out within the period specified by the Surveyor. Until full settlement of recommendations the class will be restricted. See also 4.1.

2.4 Any damage or excessive wastage beyond allowable limits to side shell frames, their end attachments and/or adjacent shell plating, the bottom structure and bottom plating, the watertight or oiltight bulkheads and the hatch covers or hatch coamings that affect a vessel's class, is to be permanently repaired immediately after the survey.

For locations where adequate repair facilities are not available, consideration may be given to allow a vessel to proceed directly to a repair yard. This may require discharging of the cargo and/or temporary repairs for the intended voyage.

Damages or excessive wastage at the areas noted above and not immediately affecting the vessel's structural or watertight/weathertight integrity may be temporarily repaired for a period to be defined.

2.5 Eğer armatör, klasın ve/veya sefer bölgesinin sınırlandırılmasını veya olanak varsa, fribordun artırılmasını kabul ederse, ana klasın korunması istenmiş olan onarımlardan, özel durumlarda, tekne ve makina donanımının incelenmesi sonucuna göre vazgeçilebilir.

2.6 Klas sertifikalarına ek olarak, klaslama için önemli olan diğer dokümanlar gemide bulundurulacak ve sömürörün isteği halinde gösterilmek üzere hazır tutulacaktır. Bu dokümanlar;

- Önceden yapılmış sömürlere ait raporlar,
- Onaylı projeler ve armatöre klas sertifikaları ile birlikte yollanmış dokümanlar, klaslama isteklerine bağlı olan önemli talimatlar ve kapsamlı ayrıntılar (örneğin; yüksek mukavemetli çelik kullanımı).

3. Onarımlar, Değişimler

3.1 Hasarlanan veya TL'nun isteklerini karşılayamayacak derecede yıpranmış parçalar, ya onarılacak veya değiştirilecektir.

3.2 Gemilerin ve klaslanmış özel donanımın bakım işleri, onarımları ve değişimleri, klasın devam etmesi veya yeniden verilmesi için, TL'nun gözetiminde yapılmalıdır.

3.3 Onarım ve değişim nedeniyle etkilenen bölgelerde tekne, elektrik donanımı dahil makina donanımı, otomasyon sistemleri, inert gaz sistemi ve klaslanmış olan özel donanımlar ayırım yapılmaksızın yeni inşaatı olduğu gibi işlem görürler.

3.4 Eğer kapsamlı bir değişimden sonra, yeni bir klaslama işareti ve/veya ek klaslama işareti verilmiş ise, yeni klas sertifikaları düzenlenmelidir. Yeni bir klas periyodunun verilmesi konusunda anlaşmaya varılabilir.

4. Klasın Son Bulması

4.1 Tekne ve makina donanımının, klasın verildiği şartlara uyumlu olan istekleri karşılayamayacak durumda olması halinde veya her durum için ayrı ayrı

2.5 In exceptional cases, following inspection of hull and machinery, performance of the repairs required for maintenance of the original class may be dispensed with, if owners agree to the class and/or the range of service being restricted, or possibly a higher freeboard being assigned.

2.6 Apart from the class certificates any other documentation of significance for classification is to be kept on board and made available to the Surveyor on request, such as

- Reports on surveys previously performed,
- Approved drawings and other documentation handed out to owners together with the class certificates and containing particulars or instructions of significance in respect of the classification requirements (e.g. use of higher tensile steel).

3. Repairs, Conversions

3.1 Where parts are damaged or worn to such an extent that they no longer comply with the requirements of TL, they are to be repaired or replaced.

3.2 Maintenance work, repairs and conversions of ships and special equipment classed have to be carried out under the supervision of TL to ensure maintenance or reassignment of class.

3.3 The areas affected by the repair and conversion are to be treated in the same way as newbuildings, irrespective of whether the hull, the machinery including the electrical installation, the inert gas system, automated systems or other equipment classed are concerned.

3.4 If following major conversions a new character of class and/or new notations are assigned so that new certificates have to be issued, commencement of a new period of class may be agreed upon.

4. Class Expiry

4.1 Where hull and machinery are found to no longer comply with the requirements on which class assignment had been based, or where owners refuse to

tarif edilmiş zaman aralığı içinde, **TL** tarafından istenmiş olan onarımları veya değişimleri yerine getirmeyi armatör reddediyorsa, geminin klasının geçerliliği sona erer. Aynı husus özel donanımın sınıfı için de söz konusudur.

4.2 Eğer armatör, geminin veya klaslanmış herhangi bir donanımın klasının devam etmesini veya yeniden klaslanmasını arzu etmiyorsa, bu durum **TL**'na haber verilecektir. Klas sertifikaları **TL**'na geri gönderilecektir.

4.3 Klasın herhangi bir nedenle **TL** tarafından sona erdirilmesi veya geri alınması veya askıya alınması söz konusu ise, bu husus Sicil Kitabında yer alacaktır.

4.4 Eğer geminin klasının geri alınmasından sonra, **TL** tarafından istenen onarımlar yapılmış ve gemide yeniden klaslama sorveyi uygulanmış ise, orijinal klas, yeni bir klas periyodu ile birlikte tekrar verilecektir.

Söz konusu sorveyler, klas yenileme sorveyine uygun olarak yapılır.

5. Geçici Olarak Servisten Çıkarılmış Gemiler

5.1 Tekne ve makinanın klas periyodu, geçici olarak servisten çıkarma süresi boyunca kesintiye uğramayacaktır. Bu, periyodik sorveylerin önceden olduğu gibi yapılacağı, geminin havuzlanması ile ilgili sorveylerin ise, tekrar servise girinceye kadar uzatılabileceği demektir.

Bunun dışında, yukardaki paragraflarda sözü edilen kurallar uygulanacaktır.

5.2 Klasın sona ermesi üzerine, klas yenileme sorveyi yerine geçen bir sorvey yapılmak zorundadır. Sicil Kitabında "Laid-up Ship" ek klas notasyonu verilecektir.

5.3 Yeniden servise girme sırasında eksik bırakılmış periyodik sorveylere ek olarak, tüm makina donanımının tam bir sorveyi yapılmalıdır. Servis dışı

have repairs or modifications required by **TL** carried out within a period to be determined from case to case, vessel's class will cease to be valid. The same applies to the class of special equipment.

4.2 If owners are not interested in maintenance of class or reclassification of the vessel or any of its equipment classed, **TL** will have to be informed accordingly. The class certificates will have to be returned to **TL**.

4.3 If for some reason the class has expired or has been withdrawn or suspended by **TL**, this will be indicated in the Register Book.

4.4 If following withdrawal of vessel's class the repairs required by **TL** have been carried out and the ship has been subjected to a reclassification survey, the original class may be reassigned with a new period of class.

Such surveys are to be carried out in accordance with the requirements for a class renewal survey.

5. Laid-up Ships

5.1 The period of class of hull and machinery will not be interrupted throughout the laying-up period. This means that periodical surveys will have to be carried out as before; surveys due, for which drydocking is required, may be postponed until recommissioning.

Apart from this, the regulations of the preceding paragraphs are to be applied.

5.2 Upon expiry of the class, a survey substituting the class renewal survey will have to be performed. The notation "Laid-up Ship" will be stated in the Register Book.

5.3 At the time of recommissioning a through survey of the entire machinery will have to be performed in addition to the outstanding periodical surveys. Depen-

kalma süresine bağlı olarak, bir seyir tecrübesi ve/veya özel donanımlar ve/veya parçalar için de servise alma denemeleri yapılmalıdır.

C. Ana ve Ek Klaslama İşaretleri

1. Genel

1.1 Klaslama kapsamı içinde kalarak, teknenin, makina donanımının ve donatım elemanlarının belirgin özellikleri, **Ana Klaslama İşaretleri** (2'ye bakınız) ve **Ek Klaslama İşaretleri** (3'e bakınız) ile yansıtılır.

Ek klaslama işaretleri ile A.3.2'de belirtildiği gibi sertifika girişlerine ait bazı örnekler, tekne için 3.1'de, makina donanımı için 3.2'de ve özel donanım için 3.3'de açıklanmıştır.

1.2 Klasın nitelendirilmesi

Aşağıdaki örnek, tekne ve makina donanımı için bir klas tayinini göstermektedir:

	Ana Klaslama İşareti	Ek Klaslama İşareti
Tekne Makina Donanımı	+ 1A5 + M	B1 CONTAINER SHIP B1 AUT

2. Ana Klaslama İşaretleri, Tanımlar

2.1 Tekne

1A5 Geminin teknesi, **TL**'nin Yapım Kuralları'na veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş diğer kurallara tamamıyla uygundur.

1A4 (örnek olarak): Geminin teknesinin **TL**'nin Yapım Kuralları'na uymaması veya uyması için zorunlu olan şartları yerine getiremez duruma

1A3 gelmiş olması halinde, sürvey aralıkları ile

1A2 birlikte klas periyodu da azaltılabilir.

ding on the duration of the laying-up period, a sea trial and/or recommissioning trials of specific installations and/or components will have to be carried out.

C. Characters of Classification and Notations

1. General

1.1 Within the scope of classification, the characteristic features of hull, machinery and equipment are reflected in the **Character of Classification** (see 2) and **Notations affixed to the Character of Classification** (see 3).

Some examples of class notations and certificate entries as per A.3.2 are quoted in 3.1 (hull), 3.2 (machinery) and 3.3 (special equipment).

1.2 Class designation

The following example shows a class designation for hull and machinery:

	Characters of Class	Notation
Hull Machinery	+ 1A5 + M	B1 CONTAINER SHIP B1 AUT

2. Characters of Classification, Definitions

2.1 Hull

1A5 The ship's hull fully complies with the requirements of the Construction Rules of **TL** or other rules considered to be equivalent.

1A4 (as examples): The ship's hull does not comply or no longer fully complies with the requirements of the Construction Rules of **TL**;

1A3 however, the class may be maintained for a

1A2 shorter period, with shorter survey intervals.

5, 4 vb. rakamlar, yıl olarak klas periyodunu belirlemektedir.

The figures 5, 4 etc. indicate the duration of the period of class, in years.

2.2 Makina donanımı

M Elektrik tesisi dahil makina donanımı, **TL**'nin Yapım Kuralları'na veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş diğer kurallara uygundur.

T-M Kendinden sevk sistemleri olmayan gemilerin ve yüzer yapıların elektrik tesisi dahil makina donanımı, **TL**'nin Yapım Kuralları'na veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş olan diğer kurallara uygundur.

[M] Elektrik tesisi dahil makina donanımı, **TL**'nin Yapım Kuralları'nın gereklerine tam olarak uymamakta ancak, öngörülen hizmet için işletme güvenliği ile denize elverişliliğini korumaktadır.

2.3 Sörvey, yapım gözetimi

Ana klas işaretinin başındaki notasyonun anlamı:

+ Tekne, makina donanımı ve/veya özel donanım (örneğin; soğutma tesisi):

- **TL**'nin gözetimi altında, tersanede ve/veya yapı elemanlarını / tekne seksiyonlarını sağlayan taşaronlarda, ve
- **TL** Yapım Kuralları'na uygun olarak, muayene edilmesi gereken parçaların ve malzemelerin **TL** tarafından sertifikalandırılması suretiyle inşa edilmesi.

(+) Tekne, makina donanımı ve/veya özel donanımın (örneğin; soğutma tesisi):

- **TL**'nin gözetimi altında tersanede ve/veya yapı elemanlarını/tekne seksiyonlarını sağlayan taşaronlarda, ve

2.2 Machinery

M The machinery including electric installations complies with the requirements of the Construction Rules of **TL** or other rules considered to be equivalent.

T-M The machinery including electric installations of non-self-propelled vessels and floating units complies with the requirements of the Construction Rules of **TL** or other rules considered to be equivalent.

[M] The machinery including electric installations does not fully comply with the requirements of the Construction Rules of **TL**, but functional safety and seaworthiness are ensured for the envisaged service.

2.3 Survey, supervision of construction

The notations have the following meaning:

+ Hull, machinery and/or special equipment (e.g. refrigerating installations) have been constructed:

- Under the supervision of **TL** at the shipyard and/or at subcontractors supplying construction components/hull sections, and
- And with certification by **TL** of components and materials requiring inspection, subject to the **TL** Construction Rules.

(+) Hull, machinery and/or special equipment (e.g. refrigerating installations) have been constructed:

- Under the supervision of **TL** and/or at the shipyard and/or subcontractors supplying construction components/hull sections.

- **TL** Yapım Kurallarına uygun olarak, muayene edilmesi gereken parçaların ve malzemelerin **TL** tarafından sertifikalandırılmaksızın inşa edilmesi.

Not : Bu klas işareti, sadece, yaralı stabilitelerinin (2.4'e bakınız) kanıtlanması gerekmeyen ve/veya vazgeçilen gemilere verilebilir.

[+] Tekne, makina donanımı veya özel donanımın, diğer bir tanınmış Klaslama Kurulu'sunun kurallarına uygun olarak ve onun gözetiminde inşa edilmesi ve daha sonra **TL** tarafından klaslanmış olması.

Not : Geminin önceki bayrak devleti idaresince tanınmış klas kuruluşundan, **TL** klasına geçişte (klas değişimi), tekne yapısı, makina ve elektrik donatımı ile ilgili resimlerin incelenmesi gerekli değildir.

Klassız inşa edilmiş gemiler için ana klas işaretinin önüne, yukarıda belirtilen notasyonlardan hiçbirini konulmaz.

- And without certification by **TL** of components and materials requiring inspection, subject to the **TL** Construction Rules.

Note : This character of class can only be assigned to ships for which proof of damage stability (cf. 2.4) is not required and/or dispensed with.

[+] Hull, machinery installation or special equipment have been constructed under the supervision of and in accordance with the rules of another recognized Classification Society and have later on been classed with **TL**.

Note : In the event admission to class (change of class) from a Society recognized by the former flag state administration of the ship, prior examination of drawings of the hull structure, the machinery and electrical installations is not conditional.

The ships, which have been built under no classification, will have any of the notations mentioned above.

2.4 Bölmeleme, yaralı durumdaki stabilite

2.4.1 Genel ek klas işareti

FS Bölmelemenin ve yaralı durumdaki stabilitenin kanıtlanması sağlanmış olan tekneler için.

2.4.2 Ek veriler

Yaralı durumdaki stabilitenin kanıtlanması, ek olarak, 5 haneli kodlama ile tanımlanır.

İlk iki hane gemi tipini (harf) ve uygulanan **yaralı durumdaki stabilite yönetmeliklerini** (rakam) belirtir, (Tablo 1'e bakınız).

2.4 Subdivision, damage stability

2.4.1 General notation

FS For the hull proof of subdivision and damage stability has been furnished.

2.4.2 Additional data

The proof of damage stability is specified by an additional 5-digit code.

The **first two** digits represent the **ship type** (letter) and the **damage stability regulations** to be applied (figure), (see Table 1).

Tablo 1

P1...	SOLAS 48
P2...	SOLAS 60
P3...	IMO Kararı A.265
P4...	SOLAS 74
P5...	SOLAS 88 Değişimleri, Kısım II-1, Kural 8
P6...	IMO Kararı A.265, Basitleştirilmiş
P7...	Solas 94 Değişimleri, Kısım II-1, Kural 8
P8...	Özel Sefer Yolcu Gemileri Kuralları, 1971
P9...	98/18/EC sayılı AB Direktifi Kuralları
T1...	Dökme Kimyasal (BCH) Kodu
T2...	Gaz Taşıma (GC) Kodu
T3...	MARPOL Sözleşmesi, Ek I
T4...	Uluslararası Dökme Kimyasal (IBC) Kodu
T5...	Uluslararası Gaz Taşıma (IGC) Kodu
C1...	Uluslararası Yükleme Sınırı Sözleşmesi, (ILLC), Kural 27
C2...	SOLAS 90/91 Ekleri, Kısım II-1, Kural 25
C3...	SOLAS 97 Ekleri, Kısım XII, Kural 4
S1...	Yüzey Etkisi ile Taşınan Deniz Vasıtalarının Emniyet Kodu
S2...	MODU Kodu
S3...	IMO Kararı A.469
S4...	Özel Hizmet Gemileri Emniyet Kodu
S5...	IMO Kararı A.673
S6...	Yüksek Hızlı Teknelerin Emniyet Kodu, 1994
S7...	Yüksek Hızlı Teknelerin Emniyet Kodu, 2000
Y1...	Yelkenli Yatlar için Özel Standart
Y2...	Motorlu Yatlar için Özel Standart
I1...	Ren Nehrinde Seyir Yapan Gemilerin Uyacağı Düzenleme, Kısım 15
I2...	ADNR Yönetmelikleri
**...	Kesin Olarak Belirtilmemiş Olan Diğer Hasarlı Durumdaki Stabilite Yönetmelikleri

Table 1

P1...	SOLAS 48
P2...	SOLAS 60
P3...	IMO Resolution A.265
P4...	SOLAS 74
P5...	SOLAS 88 Amendments, Chap. II-1, Reg.8
P6...	IMO Resolution A.265, Simplified
P7...	SOLAS 94 Amendments, Chap.II-1, Reg.8
P8...	Special Trade Passenger Ships Rules,1971
P9...	Rules of EU Directive 98/18/EC
T1...	Bulk Chemical (BCH) Code
T2...	Gas Carrier (GC) Code
T3...	MARPOL Convention, Annex I
T4...	Intern. Bulk Chemical (IBC) Code
T5...	Intern. Gas Carrier (IGC) Code
C1...	Intern. Convention on Load Lines(ILLC), Reg. 27
C2...	SOLAS Amendments 90/91,Chap.II-1, Reg.25
C3...	SOLAS Amendments 97 Chap. XII, Reg.4
S1...	Code of Safety for Dynamically Supported Craft
S2...	MODU Code
S3...	IMO Resolution A.469
S4...	Code of Safety for Special Purpose Ships
S5...	IMO Resolution A.673
S6...	Code of Safety for High Speed Craft, 1994
S7...	Code of Safety for High Speed Craft, 2000
Y1...	Special Standard for Sailing Yachts
Y2...	Special Standard for Motor Yachts
I1...	Rheinschiffs-Untersuchungsordnung, Chap. 15
I2...	ADNR Regulations
**...	other, not precisely defined damage stability regulations

Harfler aşağıdakileri belirtir:

- P - Yolcu gemileri
- T - Tankerler
- C - Yük gemileri
- S - Özel hizmet gemileri
- I - İçsu gemileri
- Y - Yatlar

Takip eden **üçüncü** hanedeki harf, ya **deterministik (D)** veya **olasılık (P)** esasına dayalı olarak belirlenecek olan, yaralı durumdaki stabilite için uygulanacak metodu tanımlar.

Dördüncü ve **beşinci** hanelerde herbir hane, uygulanacak yöntemi belirler (Tablo 2'ye bakınız).

The letters have the following significance:

- P - Passenger ships
- T - Tankers
- C - Cargo vessels
- S - Special-purpose ships
- I - Inland vessels
- Y - Yachts

The letter following in the **third** place indicates whether the **deterministic (D)** or the **probabilistic (P)** damage stability assessment method has been applied.

The **fourth** and **fifth** digits, i.e. one digit each, specify the procedure applied (see Table 2):

- Rakamlar, **deterministik** metodun uygulandığı gemiler için yaralı durumdaki stabilite hesaplarında **öngörülen bölmeleme durumu** belirtir;
- Rakamlar, yüzde olarak, **olasılık** metodunun uygulandığı gemiler için **istenen yüzebilme olasılığını** belirtir.

Tablo 2

. . D33	= Tüm gemi boyunca 3 bölme durumu
. . D22	= Tüm gemi boyunca 2 bölme durumu
. . D21	= Makina dairesi benzeri özel bölmeler için kısmen bir bölme, ancak genelde 2 bölme durumu
. . D20	= Makina dairesi benzeri özel bölmelerin hasarlanmadığı kabul edilen 2 bölme durumu
. . D11	= Tüm gemi boyunca 1 bölme durumu
. . D10	= Makina dairesi benzeri özel bölmelerin hasarlanmadığı kabul edilen 1 bölme durumu
. . P72	= (örnek) Gerekli bölmeleme indeksi %72

2.5 Özel donanım

2.5.1 Yük soğutma tesisleri (yük gemileri)

YST Yük soğutma tesisi, **TL**'nin Yapım Kuralları'na veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş diğer kurallara, hem tekne ve hem de makina donanımı yönünden tamamıyla uygundur.

YST Yük soğutma tesisi, **TL**'nin Yapım Kuralları'na tamamıyla uymamakta ancak, öngörülen hizmet için işletme güvenliği ile, denize elverişliliğini korumaktadır.

RC Soğutulmuş yükün kontrol altında tutulan atmosferde taşındığı yük alanlarındaki soğutma tesisatı için, ana klas işaretine verilen ek klas işareti.

- For ship assessed according to the **deterministic** method, the figures define the **subdivision status assumed** in the damage stability calculation;
- For ship assessed according to the **probabilistic** method, the figures state, in percent, the **required survival probability**.

Table 2

. . D33	= 3-Comp.-Status, throughout entire ship's length
. . D22	= 2-Comp.-Status, throughout entire ship's length
. . D21	= 2-Comp.-Status, partial 1-Comp. status for specified compartments (e.g. engine room)
. . D20	= 2-Comp.-Status, without damage to specified compartments (e.g. engine room)
. . D11	= 1-Comp.-Status, throughout entire ship's length
. . D10	= 1-Comp.-Status, without damage to specified compartments (e.g. engine room)
. . P72	= Required subdivision index 72%(ex.)

2.5 Special equipment

2.5.1 Cargo refrigerating installations (cargo vessels)

YST Both in respect of hull and machinery, the cargo refrigerating installation fully complies with the requirements of the Construction Rules of **TL** or other rules considered to be equivalent.

YST The cargo refrigerating installation does not in all respects comply with the requirements of the Construction Rules of **TL**, but functional safety and seaworthiness are ensured for the envisaged service.

RC Notation to character of class for refrigerated cargo installations with cargo areas for the carriage of refrigerated cargo in controlled atmosphere.

RC mob Soğutulmuş yükün seyyar gaz üretim sistemleri kullanarak, kontrol altında tutulan atmosferde taşındığı yük alanlarındaki soğutma tesisatı için, ana klas işaretine verilen ek klas işareti.

CM Elemanların durumunu güvenilir olarak belirlemek için Durum İzleme Sistemi kullanılan yük soğutma tesisleri için verilen ek klaslama işareti, 3.2.7 ve Bölüm 3, D.2.4.4' e de bakınız.

2.5.2 Yük soğutma donanımı-balıkçı gemileri

BST Yük soğutma tesisi, **TL**'nin Balıkçı gemileri kuralları'na veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş diğer kurallara, hem tekne ve hem de makina donanımı yönünden tamamıyla uygundur.

BST Yük soğutma tesisi **TL**'nin Balıkçı Gemileri Kuralları'na tamamıyla uymamakta, ancak öngörülen hizmet için işletme güvenliği ile, denize elverişliliğini korumaktadır.

CM Yük soğutma tesisleri için verilen ek klaslama işareti, 2.5.1'e bakınız.

QUICK FREZING Yeni tutulmuş olan balığın şoklanarak ani olarak dondurulması için zorunlu olan donanıma sahip balıkçı gemilerinin ana klas işaretine ek klas işareti.

2.5.3 Dalış sistemleri

TAZ Dalış sistemleri, **TL** Kuralları Cilt D, Kısım-52, Dalış Sistemleri Kuralları isteklerine uygundur.

RC mob Notation to character of class for refrigerated cargo installations with cargo areas for the carriage of refrigerated cargo in controlled atmosphere, using mobile gas generating systems.

CM For cargo refrigerating installations where a Condition Monitoring System is used to reliably determine the condition of their components, the notation **CM** will be assigned, see also 3.2.7 and Section 3, D.2.4.4.

2.5.2 Cargo refrigerating installations-fishing vessels

BST Both in respect of hull and machinery, the cargo refrigerating installation fully complies with the requirements of the **TL** Rules for Fishing Vessels or other rules considered to be equivalent.

BST The cargo refrigerating installation does not in all respects comply with the requirements of the **TL** Rules for Fishing Vessels, but functional safety and seaworthiness are ensured for the envisaged service.

CM Notation for cargo refrigeration installation. See 2.5.1.

QUICK FREEZING Notation affixes to the character of classification of the refrigerating installation on board fishing vessels fitted with equipment for quick freezing of wet fish.

2.5.3 Diving systems

TAZ The diving system complies with the requirements of **TL** Rules, Part D, Chapter 52, Diving systems.

3. Ana Klaslama İşaretlerine İlave Edilen Ek Klaslama İşaretleri

3.1 Tekne (dizayn, özel boyutlandırma ve/veya donanım)

3.1.1 Sefer bölgesi

3.1.1.1 Denizlerde seyir yapan gemiler

Yalnız sınırlı sefer bölgesi için geçerli olan yapım kurallarının isteklerine uyan gemilerin ana klaslama işaretlerine ek olarak, aşağıda belirtilen ek klaslama işaretleri verilir:

Y (Yakın Sefer)

Bu sefer bölgesi, genelde kıyı boyunca yapılan seferler için en yakın sığınma limanına ve kıyıya olan uzaklığı, 200 deniz mili ile sınırlandırılmıştır. Ayrıca Kuzey Denizi ile, Akdeniz, Karadeniz gibi kapalı denizlerle, benzer deniz şartlarının olduğu diğer denizlerin de tüm bölgelerinde sefer yapabilirler. İzlanda'ya, Spitzbergen'e ve Azor Adaları'na yapılan seferler ayrı tutulacaktır.

K50 veya K20 (Kıyı Seferi)

Bu sefer bölgesi, genelde kıyı boyunca yapılan seferler için en yakın sığınma limanına ve kıyıya olan uzaklığı, sırasıyla 50 veya 20 deniz mili ile sınırlandırılmıştır. Ayrıca Baltık Denizi, Marmara Denizi gibi kapalı denizlerde ve benzer deniz şartlarının olduğu körfezlerde sefer yapabilirler.

L (Liman Seferi)

Bu sefer bölgesi genelde yapılacak seferleri, sınırları devlet otoritelerince belirlenmiş limanlar içinde kalmak veya güvenli demirleme noktasından 10 deniz milinden fazla açılmamak ve kıyı boyunca kalkış limanından 100 deniz milinden fazla uzaklaşmamak şartına bağlıdır.

Ek klas işaretleri, söz konusu servis bölgesinde etkili olan deniz şartları göz önüne alınarak da verilebilir.

Sefer bölgesi sınırlarına uyulması, klasın geçerli olması için zorunludur.

3. Notations Affixed to the Character of Classification

3.1 Hull (design, special dimensioning and/or equipment)

3.1.1 Range of service

3.1.1.1 Seagoing ships

Ships complying with the construction rule requirements for a restricted range of service only will have the notations specified below affixed to their character of classification:

Y (Restricted International Service)

This range of service is limited, in general, to trade along the coast, provided that the distance to the nearest port of refuge and the offshore distance do not exceed 200 nautical miles, as well as to trade in the North Sea and within enclosed seas, such as the Mediterranean, the Black Sea and waters with similar seaway conditions. Trade to Iceland, Spitsbergen and the Azores is exempted.

K50 or K20 (Coastal Service)

This range of service is limited, in general, to trade along the coasts, provided that the distance to the nearest port of refuge and the offshore distance do not exceed 50 or 20 nautical miles, respectively, as well as to trade within enclosed seas, such as the Baltic Sea, Marmara Sea and gulfs with similar seaway conditions.

L (Harbour Service)

This range of service is limited, in general, to trade in harbours which their boundaries fixed by the national authorities or not exceeding 10 nautical miles to the safe anchorage and not exceeding 100 nautical miles to the port of departure.

The notations may possibly be assigned on the basis of the seaway conditions prevailing in the respective area.

Observance of the range of service boundaries is a prerequisite for validity of the class.

TL, başvuru üzerine sefer bölgesini, sınırlı bir zaman süresince ve/veya şartlara bağlı olarak genişletebilir. Bu konu belgelere dayandırılmalıdır.

3.1.1.2 İçsu gemileri

I (İçsu Seferi)

Bu ek klas işareti, geminin içsu gemisi olduğunun ve ancak içsularda sefer yapabileceğinin bir belirtisidir.

İçsuların kapsamı aşağıda belirtilmiştir:

- Avrupa'daki tüm içsular,
- Her bir durum için fribordun özellikle belirtildiği deniz sınırlarına kadar olan tüm Avrupa içsuları,
- Eşdeğer şartlar oluşturan diğer su yolları.

Genellikle devlet otoritelerince belirlenen içsu sınırlarına uyulması, klasın geçerli olması için zorunludur. Fazla uzaklaşmadan deniz sınırlarının ötesine geçen ve bu nedenle denizden kaynaklanan tehlikelere maruz alanlarda çalışan gemilerin klas kapsamı, Yapım Kuralları'nda yer alan şartlara göre genişletilebilir.

Sınırları tarif edilmiş nehir ve su yolu ulaşım sistemleri için, gemilerin donatımı ile ilgili kural isteklerinin kapsamı, devlet otoritelerinin izni veya isteği doğrultusunda değiştirilebilir. Bu durumda, servis bölgesini belirleyen ek klas işaretinin arkasına, örneğin; **KEBAN** veya **DANUBE**, vb. gibi söz konusu sefer alanını veya nehir yolunu belirten tanımlama ilave edilir.

3.1.1.3 Kabotaj seferleri (yolcu gemileri)

Kabotaj seferlerinde çalışacak yolcu gemilerine Avrupa Birliği'nin 17.03.1998 tarihli ve 98/18/EC sayılı Direktifinin hükümleri uygulanır.

İlgili ek klaslama işareti : Ro-Ro Passenger Ship veya Passenger Ship, Class A/B/C/D (*).

(*) AB Direktifi 98/18/EC'ye göre kabotaj seferi.

TL may, on application, agree to the range of service being extended for a limited period and/or with certain reservations. This will have to be documented.

3.1.1.2 Inland vessels

I (Inland Waterway Service)

This notation applies to inland vessels, i.e. vessels intended for navigation in inland waters only.

Inland waters shall comprise:

- All of Europe's inland waterways,
- All of Europe's maritime waterways up to the boundaries of the sea, while considering the freeboard specified in each case,
- Other waters showing comparable conditions.

Observance of the boundaries generally fixed by official regulations is a prerequisite for validity of the class. For inland vessels which proceed beyond the sea boundary within closely confined limits and which are consequently employed in areas exposed to seaway hazards, the range of service of the class may be extended subject to the conditions stated in the Construction Rules.

For ships trading in defined river systems or waters only, deviations from the rule requirements for the equipment may be either admitted by the authorities or required by them. In such cases, the range of service symbol will be supplemented by indication of the respective area or river system, e.g. **KEBAN** or **DANUBE**.

3.1.1.3 Domestic voyages (passenger ships)

For passenger ships intended to operate within domestic waters, the requirements of EU Directive 98/18/EC dated 17.03.1998 shall apply.

Related additional notation is as follows : Ro-Ro Passenger Ship or Passenger Ship, Class A/B/C/D (*).

(*) Domestic voyage as per EU Directive 98/18/EC.

3.1.2 Buza karşı takviye

Buzlu sularda seyir için zorunlu olan takviyelere ilişkin yapım kuralları isteklerine uygun olan gemilerin ve makina tesislerinin ana klas işaretlerine, aşağıda ("Buz Klası") için belirtilen ek klas işaretlerinden biri eklenir.

Tekne veya makinadan yalnız birine verilebilen B, ek buz klası işareti hariç olmak üzere, tekne ve makinaya, ek buz klası işaretleri birlikte verilmelidir. Eğer tekne, daha yüksek bir ek buz klas işaretine uygun olarak inşa edilmişse, bu husus sertifika ekinde belirtilmelidir.

B Tekne ve makina donanımı, buzlu sularda seyir yapılması için uyma zorunluluğu bulunan isteklere uygun olarak dizayn edilmiştir. Buradaki **B1** **B2** **B3** **B4** 4 indisi en yüksek değerdeki ek klas işaretini belirtmektedir.(B1'den B4'e kadar olan ek klas işaretleri, 1985 tarihli Fin/İsveç Buz Klas Kuralları'ndaki, IC'den IA "Süper" e kadar olan buz klaslarına karşılıktır.)

BF Grönland Adası ve Labrador Yarımadası çevresindeki sularda ve/veya bunlarla karşılaştırılabilen denizlerde seyreden balıkçı gemilerinin tekne ve makina donanımı, **TL**'nun kurallarına uygun olarak dizayn edilmiştir.

ARC1 Kutup bölgesindeki sularda seyreden gemilerin **ARC2** uyması zorunlu olan Yapım Kuralları'na uygun **ARC3** olarak inşa edilmiş olan buz kıran gemileri ile, **ARC4** gemileri ile, buz kıran özelliği olan yük gemileri ve bunlarla ilgili makina donanımları.

Not: Kanada ile ilgili kutup sularında sefer yapılması durumunda, Kanada'nın "Arctic Shipping Pollution Prevention Regulations" Ekim, 1972 isteklerine uyulacaktır.

3.1.3 Gemi tipi / taşınan yük cinsi

3.1.3.1 Özel tipteki, dizayndaki veya yapıdaki gemiler ile, belirli yükleri taşımak için dizayn edilmiş gemilerin ana klas işaretlerine, aşağıda görülen örneklerle benzer, tanımlayıcı ek klas işaretleri verilir.

3.1.2 Ice strengthening

Ships and machinery installations, which comply with the requirements of the Construction Rules relating to strengthening for navigation in ice, will have one of the ("Ice Class") notations specified below affixed to the character of classification.

Except for notation B, which on application may also be assigned to the hull or the machinery installation only, hull and machinery must always be assigned the same ice class. If the hull is constructed such as to comply with a higher ice class, this will be noted in the appendix to the certificate.

B Hull and machinery have been designed such **B1** as to comply with the requirements for navigation in ice, with index 4 representing the **B2** highest notation. (Notations B1 to B4 corresponding to ice classes IC to IA "Super" of the **B4** Finnish/ Swedish Ice Class Rules of 1985.)

BF Hull and machinery of fishing vessels (in particular those trading in waters around Greenland and Labrador and/or in comparable sea waters) have been designed such as to comply with the relevant requirements of the **TL** Rules for Fishing Vessels.

ARC1 Ice-breakers and ice-breaking cargo ships, **ARC2** including their machinery installations, have **ARC3** been designed such as to comply with the **ARC4** requirements of the Construction Rules for navigation in arctic waters.

Note: For navigation in the arctic waters of Canada reference should be made to the requirements of the Canadian "Arctic Shipping Pollution Prevention Regulations", October 1972.

3.1.3 Ship type / kind of cargo carried

3.1.3.1 Ships of a special type, design or construction, or designed to carry defined cargoes, will have a relevant descriptive notation affixed to their characters of classification, as illustrated by the following examples.

3.1.3.2 Kuru yük gemileri**CONTAINER SHIP**

Uygun imkanlarla donatılmış ve özellikle konteyner taşıyan gemiler.

OPEN TOP

Uygun imkanlarla donatılmış ambar kapağı bulunmayan konteyner gemileri.

RCP x/y (Soğutulmuş Konteyner Yerleştirme Konumu)

Soğutulmuş konteynerlerin taşınmasına uygunluğu kanıtlanmış gemilerle ilgili ek klaslama işareti. **RCP** ek klaslama işaretine iki rakam ilave edilir. Birinci rakam; güverte üzerinde ve konteyner ambarlarında, belgeli soğutulmuş konteyner yerleşim konumunun toplam adedini ifade eder ve FEU (kırk feet'e eşdeğer ünite)'ya karşılık gelir. İkinci rakam, geminin sertifikalandırıldığı meyva/dondurulmuş kargo taşıyan konteyner oranını gösterir.

Konteyner ölçüleri, yerleştirme konumları ve özel koşullar, gerekirse Makina Klas Sertifikası ek'inde belirtilecektir.

EQUIPPED FOR CARRIAGE OF CONTAINERS

Uygun imkanlarla donatılmış, arasıra veya taşınan yükün bir kısmı olarak konteyner taşıyan gemiler.

(Ana klas işaretlerine eklenen, yukarıda belirtilmiş ek klas işaretlerinin geçerliliği ancak, **TL** tarafından onaylanmış ve/veya **TL**'nin kurallarına göre test edilmiş konteyner istifleme ve bağlama teçhizatının kullanılmış olmasına bağlı olduğu kadar, parça listesi ile birlikte konteyner istifleme ve bağlama resminin de onaylanmış olmasına bağlıdır.)

KURU YÜK GEMİLERİ

Konteynerlerde taşınmayacak olan kuru yüklerin taşınması için imal edilen gemiler.

ÇOK MAKSATLI KURU YÜK GEMİLERİ

Kuru yüklerin ve dökme yüklerin taşınması için imal edilen gemiler.

3.1.3.2 Dry cargo vessels**CONTAINER SHIP**

Ships intended exclusively for the carriage of containers and equipped with the appropriate facilities.

OPEN TOP

Hatchcoverless Container Ships equipped with the appropriate facilities.

RCP x/y (Refrigerated Container Stowage Positions)

Class Notation for ships for which the suitability of the carriage of refrigerated containers is proved. The Class Notation **RCP** is supplemented by two figures. The first figure stands for the total number of certified refrigerated container stowage positions on deck and in container holds and is related to FEU (forty foot equivalent units). The second figure indicates the percentage of containers carrying fruit/chilled cargoes for which the ship is certified.

Details concerning container size, stowage positions and special conditions will be stipulated in the annex to the Certificate of Class for the machinery, if required.

EQUIPPED FOR CARRIAGE OF CONTAINERS

Ships carrying containers occasionally or as part cargo only, and equipped with the appropriate facilities.

(The validity of the aforementioned notations affixed to the class character depends on the exclusive use of container stowage and lashing elements approved by **TL** and/or tested in accordance with the Society's Rules, as well as on the approval of the container stowage and lashing plan with parts lists.)

GENERAL CARGO SHIP

Ship constructed for the carriage of general cargo which will not be carried in containers.

MULTI-PURPOSE DRY CARGO SHIP

Ships constructed for the carriage of general and bulk cargo.

BULK CARRIER

1 Temmuz 1998'den önce yeni inşaat için sözleşmesi yapılan ve **TL** kuralları, Cilt A, Kısım 1- Tekne Yapım Kuralları, Bölüm 23, A÷C'ye uygun olan tüm gemiler ile inşaat tarihlerine bakılmaksızın boyları 150 m.'den küçük olan tüm gemilere BULK CARRIER ek klaslama işareti verilir.

Boyu 150 m. veya daha büyük olup, **TL** kuralları, Cilt A, Kısım 1-Tekne Yapım Kuralları, Bölüm 23, A÷E'ye uygun olan ve 1 Temmuz 1998'de veya daha sonra, fakat 1 Temmuz 2003'den önce yeni inşaat için sözleşmesi yapılan gemilere de bu işaret verilir:

Boyu 150 m. veya daha büyük olup, **TL** kuralları, Cilt A, Kısım 1-Tekne Yapım Kuralları, Bölüm 23, A÷F'ye uygun olan ve 1 Temmuz 2003'de veya daha sonra yeni inşaat için sözleşmesi yapılan dökme yük gemilerine; yükleme koşullarına, kargo ambarlarının doluluk oranlarına, vb. bağlı olarak, aşağıdaki ek klaslama işaretleri verilebilir:

BC-C: Yoğunluğu $1,0 \text{ t/m}^3$ 'den daha az olan dökme kuru yükleri taşımak üzere dizayn edilen, maksimum draftta tüm kargo ambarları homojen olarak yüklü ve yoğunluğu $1,0 \text{ t/m}^3$ olan kargo ile %100 dolu yükleme koşuluna uygun dökme yük gemileri için.

BC-B: Yoğunluğu $3,0 \text{ t/m}^3$ 'e kadar olan dökme kuru yükleri taşımak üzere dizayn edilen, maksimum draftta tüm kargo ambarları homojen olarak ve yoğunluğu $3,0 \text{ t/m}^3$ olan kargo ile aynı oranda dolu yükleme koşuluna uygun dökme yük gemileri için. Ayrıca, **BC-C** yükleme koşuluna da uyulacaktır.

BC-A: Yoğunluğu $3,0 \text{ t/m}^3$ 'e kadar olan dökme kuru yükleri taşımak üzere dizayn edilen, maksimum draftta belirlenen ambarları boş olan, tüm yüklü kargo ambarları homojen olarak ve yoğunluğu $3,0 \text{ t/m}^3$ olan kargo ile aynı oranda dolu yükleme koşuluna uygun dökme yük gemileri için. Ayrıca, **BC-B** yükleme koşuluna da uyulacaktır.

Dizayn aşamasında uygulanan dizayn yükleme koşulları sonucunda, işletim sırasında gözlemlenecek sınırlamalara bağlı olarak, aşağıdaki ilave klaslama işaretleri verilebilir:

BULK CARRIER

The Notation BULK CARRIER will be assigned to all ships complying with Part A, Chapter 1 – Hull Structures, Section 23, A. to C., contracted for new construction before 1 July 1998 as well as for all ship less than 150 m. independent from year of construction.

Also to ships complying with Part A- Chapter 1 -Hull Structures, Section 23, A. to E., having a length of 150 m. or above and contracted for construction on or after 1 July 1998 but before 1 July 2003.

For bulk carries contracted for new construction on or after July 1st 2003, having a length of 150 m. or above and additionally complying with Part A- Chapter 1 -Hull Structures, Section 23, A. to F. the following Notations may be assigned, depending on the loading conditions, filling ratios of the cargo holds etc.:

BC-C: For bulk carriers designed to carry dry bulk cargoes of cargo density less than $1,0 \text{ t/m}^3$, verified for a loading condition where at maximum draught all cargo holds are homogeneously loaded and 100% full with a cargo density of $1,0 \text{ t/m}^3$.

BC-B: For bulk carries designed to carry dry bulk cargoes of cargo density up to $3,0/\text{m}^3$, verified for a loading condition where at maximum draught all cargo holds are homogeneously loaded at the same filling ratio with a cargo density of $3,0/\text{m}^3$. Additionally, the **BC-C** loading conditions are to be complied with.

BC-A: For bulk carries designed to carry dry bulk cargoes of cargo density up to $3,0/\text{m}^3$ with specified holds empty at maximum draught, for a loading condition where all loaded cargo holds are homogeneously loaded at the same filling ratio with a cargo density of $3,0/\text{m}^3$. Additionally, the **BC-B** loading conditions are to be complied with.

Depending on the limitations to be observed during operation as a consequence of the design loading conditions applied during the design phase, the following additional Notations may be assigned:

{no MP} TL Kuralları, Cilt A, Kısım 1-Tekne, Bölüm 23,F'ye göre birden fazla limanda yükleme ve boşaltmaya göre dizayn edilmeyen **BC-A**, **BC-B** ve **BC-C** klaslama işaretli dökme yük gemileri için.

{maximum cargo density ... t/m³} **BC-A** ve **BC-B** işaretli dökme yük gemilerinde, maksimum kargo yoğunluğu 3,0 t/m³'den daha az ise.

{holds a, b, ... may be empty} **BC-A** işaretli dökme yük gemileri için.

ORE CARRIER

Sırasıyla dökme yük ve maden cevheri taşımak üzere özel olarak dizayn edilmiş ve TL'nun Yapım Kuralları'na göre zorunlu takviyeleri yapılmış gemiler. Ayrıca 3.1.5.1/2'ye bakınız.

3.1.3.3 Sıvı kargo, özel kargo ve petrol ve kuru yüklerin alternatifli olarak taşıyan tankerler

Sıvı kargo taşımak üzere inşa edilmiş ve ilgili TL Kurallarına uygun olan gemilere, örneğin aşağıdaki klaslama işaretleri verilebilir:

OIL TANKER
CHEMICAL TANKER
LIQUEFIED GAS TANKER

Özel kargo taşıyan ve ilgili kurallara uygun olan tankerlere, örneğin aşağıdaki klaslama işaretleri verilebilir:

ASPHALT TANKER
SPECIAL TANKER
EDIBLE OIL TANKER
WINE TANKER

Belirli (tehlikeli) yükleri taşımaya uygunluk ve/veya yürürlükteki kurallara olan uyum özellikle belirtilecektir. Örnek olarak:

PRODUCT TANKER
CHEMICAL TANKER-Type 1

(örnek olarak; "IMO CODES" da kullanılan çeşitli semboller, Bölüm 4'e, ayrıca 3.1.3.9'a da bakınız.).

{no MP} For bulk carrier notations **BC-A**, **BC-B** and **BC-C**, when the vessel has not been designed for loading and unloading in multiple ports in accordance with the conditions specified in Part A- Chapter 1 - Hull- Section 23,F.

{maximum cargo density ... t/m³} for bulk carrier notations **BC-A** and **BC-B** if the maximum cargo density is less than 3,0 tonnes/m³.

{holds a, b, ... may be empty} for bulk carrier notations **BC-A**.

ORE CARRIER

Ships specially designed for the carriage of bulk cargo and ore respectively and strengthened in accordance with the TL Construction Rules. See also 3.1.5.1/2.

3.1.3.3 Tankers for liquid cargo, special cargoes and for alternative carriage of oil and dry cargo

Ships constructed for the carriage of liquid cargo and complying with the respective TL Construction Rules may e.g. have one of the following notations:

OIL TANKER
CHEMICAL TANKER
LIQUEFIED GAS TANKER

Tankers for special cargoes and complying with the respective Rules may e.g. have one of the following Notations:

ASPHALT TANKER
SPECIAL TANKER
EDIBLE OIL TANKER
WINE TANKER

Suitability for the carriage of defined (dangerous) cargoes and/or compliance with relevant rules will be specially indicated, e.g.:

PRODUCT TANKER
CHEMICAL TANKER-Type 1

(as an example for several designations as used in IMO Codes - cf. Sect. 4).See also 3.1.3.9.

WASTE CHEMICAL INCINERATOR SHIP

Alternatifli olarak kuru yük veya dökme sıvı yük taşınması öngörülen ve ilgili kurallara uygun olan gemilere, örneğin aşağıdaki klaslama işaretleri verilebilir:

BULK CARRIER OR OIL TANKER
ORE CARRIER OR PRODUCT TANKER
ORE CARRIER OR OIL TANKER

3.1.3.4 Yolcu gemileri**PASSENGER SHIP**

Yolcuların güvenli bir şekilde taşınması ve/veya konuşturulmasına ilişkin yürürlükteki kurallara (SOLAS bölümleri) ve yapım kurallarına uyan gemiler.

3.1.3.5 Motorlu vasıtaların taşınması**RO-RO SHIP**

Motorlu vasıtaların içeri girebilmesi için, TL'nun Yapım Kuralları'na göre takviye edilmiş rampalar ve muhtemelen, borda kapıları ile donatılmış gemiler.

EQUIPPED FOR CARRIAGE OF CARS

Asma güverteler benzeri özel olanaklarla donatılmış motorlu vasıtaların (boş olarak) taşınmasında kullanılan gemiler.

CAR FERRY

Feribot seferlerinde, motorlu vasıtaları veya bunlarla birlikte yolcu taşımak üzere dizayn edilmiş gemiler.

3.1.3.6 Balıkçı gemileri**FISHING VESSEL**

(Muhtemelen gemi tipini belirtir ek klas işareti ile birlikte) TL Yapım Kuralları'na uygun olan balıkçı gemileri.

3.1.3.7 Özel amaçlı gemiler

Özel amaçlarına göre dizayn edilmiş, boyutlandırılmış ve/veya donatılmış diğer gemiler ve/veya yüzer vasıtalar, aşağıda belirtilenlere benzer olarak, ana klas işaretlerinin yanına ek klas işareti alırlar:

BARGE**WASTE CHEMICAL INCINERATOR SHIP**

Ships intended to alternatively carry dry cargo or liquids in bulk and complying with the respective Rules may e.g. have one of the following notations:

BULK CARRIER OR OIL TANKER
ORE CARRIER OR PRODUCT TANKER
ORE CARRIER OR OIL TANKER

3.1.3.4 Passenger vessels**PASSENGER SHIP**

Ships complying with the construction rules and safety regulations in force for the carriage and/or accommodation of passengers (in particular SOLAS).

3.1.3.5 Carriage of motor vehicles**RO-RO SHIP**

Ships equipped with ramps and possibly shell doors and strengthened in accordance with the TL Construction Rules, to enable motor vehicles to enter.

EQUIPPED FOR CARRIAGE OF CARS

Ships provided with special equipment for the carriage of (non-loaded) motor vehicles, e.g. floating decks.

CAR FERRY

Ships designed for the transportation of motor vehicles (and possibly also passengers) engaged in the ferry service.

3.1.3.6 Fishing vessels**FISHING VESSEL**

(Possibly with supplementary notations for specification of type): Fishing vessels in accordance with the TL Construction Rules.

3.1.3.7 Special-purpose ships

Other types of ships and/or craft which have been specially designed, dimensioned and/or equipped for their intended purpose, will have a relevant descriptive notation affixed to their character of classification, such as:

BARGE

DREDGER
 FLOATING CRANE
 HOPPER BARGE
 HYDROFOIL
 ICE-BREAKER
 OIL RECOVERY VESSEL
 PILOT BOAT
 PONTOON
 RESCUE VESSEL
 RESEARCH VESSEL
 SPECIAL PURPOSE SHIP
 SUCTION DREDGER
 SUPPLY VESSEL
 TUG
 ESCORT TUG

Eskort görevi yapılan geminin kıç tarafına bağlı bir halat yardımıyla ileri seyir ve manevra sırasında aktif olarak bir gemiye yardımcı olan römorkör, **TL** Kuralları, Cilt C, Kısım 13'e bakınız.

SUBMERSIBLE

3.1.3.8 Yüzer havuzlar

FLOATING DOCK, [.....t]

Ana klas işaretine ek olan ve ton olarak kaldırma kapasitesini de belirten ek klas işareti.

3.1.3.9 Tehlikeli yüklerin taşınması

SOLAS II-2, Reg. 19: Tehlikeli yükleri taşımak üzere, **TL** Kuralları'na göre donatılmış gemilerin klas sertifikalarında verilen ek klas işareti.

SOLAS II-2, Reg. 19 (HSC Code 7.17): Tehlikeli yükleri taşımak üzere, **TL** Kuralları'na göre donatılmış yüksek hızlı gemilerin klas sertifikalarında verilen ek klas işareti.

DBC "Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes (BC Code)"a göre katı dökme yük taşımak üzere donatılmış gemilere verilecek ek klas işareti.

INF "INF Code (IMO Res. MSC.88(71))"e göre, paketlenmiş ışınlı nükleer yakıt, plütonyum ve yüksek düzeyde radyoaktif artık taşımak üzere donatılmış gemilere verilecek ek klas işareti.

DREDGER
 FLOATING CRANE
 HOPPER BARGE
 HYDROFOIL
 ICE-BREAKER
 OIL RECOVERY VESSEL
 PILOT BOAT
 PONTOON
 RESCUE VESSEL
 RESEARCH VESSEL
 SPECIAL PURPOSE SHIP
 SUCTION DREDGER
 SUPPLY VESSEL
 TUG
 ESCORT TUG

Tug actively assisting a vessel during ahead voyage and manoeuvring by means of a permanent rope connection to the stern of the escorted vessel, see **TL** Rules, Part C, Chapter 13.

SUBMERSIBLE

3.1.3.8 Floating docks

FLOATING DOCK, [.....t]

The notation affixed to the character of class with indication of the lifting capacity [t].

3.1.3.9 Carriage of dangerous cargoes

SOLAS II-2, Reg. 19: Notation in the class certificate as-signed to ships equipped for the carriage of dangerous cargoes in accordance with the requirements of the **TL** Rules.

SOLAS II-2, Reg. 19 (HSC Code 7.17): Notation in the Class Certificate assigned to high speed craft equipped for the carriage of dangerous cargoes in accordance with the requirements of the **TL** Rules.

DBC This Notation may be assigned to ships equipped for the carriage of solid bulk cargoes in accordance with the Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes (BC Code).

INF This Notation may be assigned to ships equipped for the carriage of packaged irradiated nuclear fuel, plutonium and high level radioactive wastes in accordance with the INF Code (IMO Res. MSC.88(71)).

3.1.3.10 Yüksek hızlı tekneler

HSC-PASSENGER A TL Kuralları, Cilt C, Kısım 7, Yüksek Hızlı Tekneler'e göre, A kategori isteklerine uygun teknelere (450 yolcuya kadar) verilecek ek klas işareti.

HSC-PASSENGER B TL Kuralları, Cilt C, Kısım 7, Yüksek Hızlı Tekneler'e göre, B kategori isteklerine uygun teknelere (450 yolcudan fazla) verilecek ek klas işareti.

HSC-CARGO TL Kuralları, Cilt C, Kısım 7, Yüksek Hızlı Tekneler'e göre, "Cargo Craft" isteklerine uygun teknelere verilecek ek klas işareti.

HSDE TL Kuralları, Cilt C, Kısım 7, Yüksek Hızlı Tekneler'in ana kısımlarına uygun olup, IMO HSC Code'a tabi olmayan teknelere verilecek ek klas işareti

İtibari dalga yüksekliği olarak ifade edilen, izin verilen maksimum çalışma koşulları ile ilgili işaret, **HSC-PASSENGER A**, **HSC-PASSENGER B**, ve **HSC-CARGO** ve **HSDE** işaretlerine ilave edilir. Bunlar:

OC1	Düzgün deniz servisi:	$H_s \leq 0,5 \text{ m}$
OC2	Orta şiddetli deniz servisi:	$H_s < 2,5 \text{ m}$
OC3	Sınırlı açık deniz servisi:	$H_s < 4,0 \text{ m}$
OC4	Açık deniz servisi:	$H_s \geq 4,0 \text{ m}$

H_s = İtibari dalga yüksekliği.

IMO Res. MSC. 36(63)'e tabi olmayan, fakat TL Kurallarına göre (Yüksek Hızlı Tekneler, Cilt C, Kısım 7, Bölüm 3) kontrol edilecek olan teknelere sadece **OC1+OC4** klas işaretleri verilir.

OC1+OC4 klas işaretleri; **Y**, **K** ve **L** işaretleri ile birlikte kullanılabilir. Örneğin; **+1A5 K OC2** gibi.

3.1.4 Fribord

with fribord m. Yükleme Sınırı Anlaşması'na göre verilebilecek en derin yükleme sınır değerine göre, daha düşük bir yükleme sınır değerine göre boyutlandırılması yapılan gemiler için verilen ek klas işareti.

3.1.3.10 High speed craft

HSC-PASSENGER A Notation for craft (up to 450 passengers) meeting the requirements of category A in TL Construction Rules, Part C, Chapter 7- High Speed Craft.

HSC-PASSENGER B Notation for craft (over 450 passengers) meeting the requirements of category B in TL Construction Rules, Part C, Chapter 7- High Speed Craft.

HSC-CARGO Notation for cargo craft meeting the requirements of the cargo craft category in TL Construction Rules, Part C, Chapter 7- High Speed Craft.

HSDE Notation for craft constructed in essential parts according to TL Construction Rules, Part C, Chapter 7 – High Speed Craft and which are not subject to the IMO HSC Code.

Notations for maximum permitted operating conditions expressed in terms of significant wave height are added to the notations **HSC-PASSENGER A**, **HSC-PASSENGER B**, **HSC-CARGO** and **HSDEC** as follows:

OC1	Smooth sea service	$H_s \leq 0,5 \text{ m}$
OC2	Moderate environment service	$H_s < 2,5 \text{ m}$
OC3	Restricted open sea service:	$H_s < 4,0 \text{ m}$
OC4	Open sea service	$H_s \geq 4,0 \text{ m}$

H_s = Significant wave height.

Fast ships nor subject to IMO-Res. MSC.36(63), but examined in accordance with the Construction Rules Part C, Chapter 7- High Speed Craft, Section 3, are assigned the class notations **OC1** to **OC4** only.

The Notations **OC1** to **OC4** may also be used in connection with the Notations **Y**, **K** and **L**, e.g. **+1A5 K OC2**.

3.1.4 Freeboard

with freeboard m. The ship's hull is dimensioned for a draught of less than the maximum draught permissible according to the Load Line Convention.

3.1.5 Özel olarak yapılan takviyeler**3.1.5.1 Ağır yük****STRENGTHENED FOR HEAVY CARGO**

"Bulk carrier" veya "ore carrier" ek klas ile ilgili isteklere uyum hariç tutulmak üzere, **TL** tarafından Yapım Kuralları'na göre yapılan tavsiyeler doğrultusunda takviye edilmiş gemilere verilen ek klas işareti (3.1.3.2'ye bakınız).

3.1.5.2 Kepçe kullanılması

G **TL** Yapım Kuralları'nda, kepçe kullanılması durumunda içdibin ve/veya mezanaların ve boyuna perdelerin takviyesine ilişkin kurallara uyan gemilere verilen ek klas işareti.

3.1.5.3 Güverte yükleri

Müsaade edilen güverte yükleri veya konteyner ağırlıkları ile ilgili bilgiler klas sertifikasına ve onaylanmış dizayn dokümanlarına kaydedilecektir.

3.1.5.4 İçsu gemileri

ORE Maden cevheri veya benzer şekilde yoğunluğu yüksek değerlerde olan kargoyu taşımak üzere **TL** Yapım Kuralları'na uygun olarak boyutlandırılmış gemiler.

Normal olarak pratik kapsamda yer almayan yükleme ve boşaltma işlemlerine göre boyutlandırılmış gemilerin klas sertifikalarına ilgili giriş yapılmalıdır.

3.1.6 Genişletilmiş sürveyler

ESP Geminin tekne yapısı ve yük alanındaki boru devreleri genişletilmiş sürvey programına göre sürvey edilecektir. (≥ 500 GRT olan tüm Petrol Tankerleri, Ürün Tankerleri, Kimyasal Madde Tankerleri, Dökme Yük Gemileri için ek klas işareti).

3.1.7 Su altındaki sürveyler

IWS Su altındaki sürveyler için teknesi, özel olarak hazırlanmış ve donatılmış gemiler.

3.1.5 Special strengthenings**3.1.5.1 Heavy cargo****STRENGTHENED FOR HEAVY CARGO**

Notation for ships provided with strengthening recommended by the Society in accordance with the **TL** Construction Rules, unless complying with the requirements of the notations "bulk carrier" or "ore carrier" (cf. 3.1.3.2).

3.1.5.2 Use of grabs

G Notation for ships with inner bottoms and/or coamings and longitudinal bulkheads strengthened for the use of grabs in accordance with the **TL** Construction Rules.

3.1.5.3 Deck loads

Data on permissible deck loads or container weights are in the form of entries in the class certificate, as well as in the approved design documentation.

3.1.5.4 Inland vessels

ORE The ship has been dimensioned in accordance with the **TL** Construction Rules such as to be able to carry ore or similar cargoes of high density.

Where inland vessels are dimensioned for loading and unloading procedures not in line with normal practice, a relevant entry will be made in the class certificate.

3.1.6 Enhanced surveys

ESP The ship's hull and piping in way of cargo area will be surveyed according to an enhanced survey programme. Notation for all Oil Tankers, Product Tankers, Chemical Tankers, Bulk Carriers ≥ 500 GRT).

3.1.7 In-water surveys

IWS The ship's hull is specially prepared and equipped for in-water surveys.

3.1.8 Özel donanım ve sistemler

Aşağıdaki örnekler ile açıklandığı şekliyle, klas kapsamına giren, örneğin; sevk sistemi gibi sistemler veya donanım, ana klas işaretlerine ek olarak verilmiş ek klas işaretleri ile belirlenir:

AHTS Onaylı ilave ambar kapağı sızdırmazlık sistemi ile teçhiz edilmiş gemiler

EQUIPPED WITH BOW RUDDER

TK TL kontrolünde ve ilgili kurallara veya yönetmeliklere uygun olarak, varılan anlaşma doğrultusunda inşa edilmiş karakteristik üretimler ve/veya donanımlar.

(Bu yorum, daima klas kapsamında yer alan demirleme teçhizatına veya A.2.4 kapsamında konu edilen ve her durumda klaslanması zorunlu olan konteyner bağlama donanımı gibi teçhizatlara ait değildir.)

Demir Elleçleme

AH TL Tekne Yapım Kuralları, Bölüm 29, G'ye uygun olan gemiler.

3.1.9 Malzeme

Eğer gemiler normal tekne yapım çeliğinden inşa edilmiş ise, bunun özellikle belirtilmesine gerek yoktur. Eğer tekne yapımında başka cins malzeme kullanılmış ise, bu husus klas sertifikasında belirtilecektir. Örneğin;

HIGH TENSILE STEEL
ALUMINIUM
GRP

Tekne yapısında kullanılan diğer malzemeler klas sertifikası Ek'inde belirtilecektir.

3.1.10 Denizlerde seyir yapan gemilerde kaptan köşkü dizaynı

NAV Kaptan köşkü "Denizlerde seyir yapan gemilerde kaptan köşkü dizaynı - Tek kişilik kumanda

3.1.8 Special equipment and systems

Special systems (e.g. propulsion systems) or equipment covered by classification may be referred to by a notation affixed to the character of classification, such as:

AHTS The ship has been equipped with an approved additional hatchcover tightness system.

EQUIPPED WITH BOW RUDDER

TK Characteristic implements and/or equipment have by agreement been constructed in accordance with the rules or regulations of and under supervision by **TL**.

(This does not apply to the anchor equipment, which is always covered by classification, or to equipment, such as container lashing elements, which according to A.2.4 above is also in any case covered by classification.)

Anchor Handling

AH Notations for ship complying with **TL** Rules, Hull, Section 29,G.

3.1.9 Material

If ships are constructed of ordinary hull structural steel, this will not be specially indicated. If other materials are employed for the hull, this will be indicated in the class certificate, e.g.:

HIGH TENSILE STEEL
ALUMINIUM
GRP

Other materials used for structure parts of hull will be noted into the class certificate Annex).

3.1.10 Bridge design on Seagoing Ships

NAV The bridge is designed in compliance with the Rules for "Bridge Design on Seagoing

konsolu” kurallarına göre dizayn edilen gemiler.

Ships, One-Man Control Console”.

NAV-O Okyanus bölgesini.

NAV-O Ocean Area

NAV-OC Okyanus ve kıyı bölgesini kapsar.

NAV-OC Ocean Areas and Coastal Waters.

3.1.11 Dinamik Konumlandırma Sistemleri

3.1.11 Dynamic Positioning Systems

DK “Dinamik Konumlandırma Sistemleri” kurallarına uygun gemiler.

DK Notation for ships complying with the Rules for “Dynamic Positioning Systems”.

Öngörülen sistem güvenilirliğine bağlı olarak ve risk analizi esas alınarak, 3 ek klas işareti verilebilir:

Depending on the desired system reliability and on the basis of a risk analysis 3 distinctive marks are provided, e.g.:

DK1 Fazlalıklı olmayan

DK1 Non-redundant

DK2 Fazlalıklı

DK2 Redundant

DK3 Fazlalıklı, ayrı bölmeli

DK3 Redundant, separate compartments.

3.1.12 Yeni dizaynlar

3.1.12 Novel designs

EXP Yeterli tecrübeyi geçirmemiş bir dizayna dayalı gemiler, makina tesisleri veya önemli kısımlar. **TL**, periyodik sürveylerin hangi aralıkta yapılacağına karar verecektir. Geçirilen zaman süresi içinde, tecrübeler dizaynın tutarlılığını ispatlıyorsa, **EXP** ek klas işareti kaldırılabilir.

EXP Ships, machinery installations or essential parts have been constructed in accordance with a design, for which sufficient experience is not available. **TL** will decide at what intervals the required periodical surveys will have to be carried out. Where experience over a prolonged period of time had proved the efficiency of the design, the notation **EXP** may be cancelled.

3.1.13 Balast yönetimi

3.1.13 Ballast water management

BWM “Balast Yönetimi Esasları”na uygun gemiler için verilen ek klas işareti.

BWM Notations for ships complying with the “Guidelines on Ballast Water Management”.

3.1.14 Çevre Standartları

3.1.14 Environmental Standards

EP **TL**, Cilt D, Kısım 68 – Çevre Koruma Sistemleri kurallarındaki isteklere uygun gemilere verilen ek klas işareti.

EP Notations for ships fulfilling the requirements of **TL** Rules, Chapter D, Part 68 – Environment protection Systems

3.2 Makina donanımı (özel teçhizat)

3.2 Machinery (special equipment)

3.2.1 Otomasyon

3.2.1 Automation

TL'nin Kuralları'nı yerine getiren otomatik ve/veya uzaktan kumandalı makina donanımları, ana klas

Machinery installations which comply with the Rules of **TL** for automated and/or remote controlled systems, will

işaretlerine ek olarak, aşağıda belirtilen ek klas işaretlerini alırlar:

AUT En azından 24 saat süreyle işletilmesinde ve/veya bakımında personel gereksinimi duyulmayan makina donanımı ve ilgili teçhizatı ile donatılmış makina daireleri için.

AUT-nh Makina bölümünün n saat boyunca gözetimsiz kalabileceğini belirten nh indisi ile birlikte, 24 saatten az olacak şekilde, donanımın bakımı ve gözetimi istenmeyen periyod.

AUT-C Makina tesisi, sürekli gözetim altında bulunan makina kumanda odasından çalıştırılan (merkezi kumanda) ve ana sevk donanımı köprü üstünden uzaktan kumanda edilebilen veya makina kumanda odasından gerekli düzenlerle manevra yaptırılabilen teçhizat ile donatılmış.

R Ana sevk donanımı köprü üstünden uzaktan kumanda edilebilen bir sistemle donatılmış.

3.2.2 İnert gaz sistemleri

INERT TL Yapım Kuralları'na uygun veya eşdeğer olduğu kabul edilmiş bir inert gaz sistemiyle donatılmış gemiler.

3.2.3 Yangın söndürme

Kapasite ve sağlanan donanımın amacına bağlı olarak, Yangın Söndürme Gemileri için Yapım Kuralları'na uygun olan gemilerin makina donanımı ana klas işaretinin arkasına, aşağıda belirtilen ek klas işaretlerinden biri verilir:

FF1 Başlangıç durumundaki yangını söndürmek ve yanan tesisin yakınında kurtarma çalışmaları yapmak için gerekli donanıma sahip.

have the following notations affixed to the character of classification:

AUT The machinery installation is fitted with equipment for unattended machinery spaces, so that it does not require to be operated and/or maintained for periods of at least 24 hours.

AUT-nh The period during which attendance to and maintenance of equipment is not required, is less than 24 hours, with nh indicating that the machinery space may remain unattended for n hours.

AUT-C The machinery installation is operated with the engine control room permanently attended (centralized control) and is equipped with a system for remote control of the main propulsion plant from the bridge or arrangements for manoeuvring from the engine control room.

R The installation is provided with a system for remote control of the main propulsion plant from the bridge.

3.2.2 Inert gas systems

INERT The ship is equipped with an inert gas system in accordance with the TL Construction Rules, or with a system recognized as being equivalent in design.

3.2.3 Fire fighting

Ships fitted with equipment complying with the Construction Rules for Fire-Fighting Ships will, depending on the size and purpose of the equipment provided, have one of the following notations affixed to the character of classification for the machinery installation:

FF1 Equipment for fighting fires in the initial stage and performing rescue operations in the immediate vicinity of the installation on fire.

FF2 Genişlemiş yangınla devamlı mücadele edebilecek ve yanan tesisi söğütülecek donanıma sahip.

FF3 FF2 gibi, fakat daha büyük yangın söndürme kapasitesine sahip ve çok daha geniş kapsamlı yangın söndürme donanımı.

FF1/2 Donanım yönünden FF2 veya FF3'e uygun, veya
FF1/3 ek olarak FF1'de belirlenmiş kurtarma çalışmalarını da yapma olanağı olan.

3.2.4 Buza karşı takviye

B (Makina donanımı için ana klas işareti ek olarak vb. verilen ek klas işareti) 3.1.2'ye de bakınız.

3.2.5 Yük soğutma tesisleri (Sıvılaştırılmış gaz tankerleri)

GST Gazları sıvılaştırılmış olarak taşıyan ve taşıdığı yükü soğutarak tekrar sıvılaştırma donanımı olan ve **TL** Yapım Kuralları'na uyan gemilerin makina tesislerine ilişkin ana klas işareti ek olarak verilen ek klas işareti.

3.2.6 Fazlalıklı sevk ve manevra sistemleri

TL'nin bu sistemlerle ilgili kurallarına uyan sevk ve manevra sistemlerine sahip gemilere aşağıda belirtilen ek klaslama işaretlerinden biri verilir:

RP1x% Birbirinden bağımsız olan veya ayrılabilen en az iki sevk makinası olan gemiler. Bu husus sevk makinalarını tahrik eden yardımcı sistemlere de uygulanır. Pervanenin, şaftın, dişli kutusunun ve manevra sisteminin fazlalıklı olmasına gerek yoktur.

RP2x% Birbirinden bağımsız olan veya ayrılabilen en az iki sevk sistemi ve iki manevra sistemi olan gemiler. Bu husus sevk ve/veya manevra sistemlerini tahrik eden her bir yardımcı sisteme de uygulanır.

RP3x% Birbirinden bağımsız olan veya ayrılabilen ve ayrı bölmelere yerleştirilmiş olan en az iki

FF2 Equipment for sustained fighting of large fires and for cooling parts of the installation on fire.

FF3 Corresponding to FF2, but with greater fire-extinguishing capacity and more comprehensive fire-extinguishing equipment.

FF1/2 Equipment corresponding to FF2 or FF3 or
FF1/3 additionally suited for rescue operations as per FF1.

3.2.4 Ice strengthening

B (Notation affixed to the character of classification for etc. the machinery installation). See 3.1.2.

3.2.5 Cargo reliquefaction installations (liquefied- gas tankers)

GST Notation affixed to the character of classification for the machinery installation of ships carrying liquefied gases and equipped with systems for cooling (reliquefaction) of their cargoes in accordance with the **TL** Construction Rules.

3.2.6 Redundant propulsion and steering system

Ships with propulsion and steering systems which meet the redundancy requirements of **TL** for these systems obtain one of the following notations affixed to the character of classification:

RP1x% The ship has at least two propulsion machines, which are independent or can be separated from each other. This also applies to the auxiliary systems which are needed to operate the propulsion the propulsion machines. No redundancy of propeller, shaft line, gearbox and steering system is required.

RP2x% The ship has at least two propulsion systems and two steering systems, each of which are independent or can be separated from each other. This also applies to each of the auxiliary systems which are needed to operate the propulsion and/or steering systems.

RP3x% The ship has at least two propulsion systems and two steering systems, each of which are

sevk sistemi ve iki manevra sistemi olan gemiler. Bu husus sevk ve/veya manevra sistemlerini tahrik eden her bir yardımcı sisteme de uygulanır.

independent or can be separated from each other and are installed in separate compartments. This also applies to each of the auxiliary systems which are needed to operate the propulsion and/or steering systems.

x% işareti; geminin ana sevk gücünün, fazlalıklı sevk sistemi ile % kaç oranında sağlandığını ifade eder.

The additional index x% denotes what percentage of the main propulsion power of the ship is provided by the redundant ship's propulsion system.

3.2.7 Durum izleme

CM Elemanlarının durumunu güvenilir olarak belirlemek için Durum İzleme Sistemi kullanılan makina tesisleri için verilen ek klaslama işareti, Bölüm 3, B.1.3.9'a da bakınız.

Durum izlemenin minimum ulaşılma düzeyine bağlı olarak, aşağıdaki işaretlerden biri verilecektir.

CM1 Olası Durum İzleme kapsamına % 3'e kadar ulaşılması.

CM2 Olası Durum İzleme kapsamına % 10'a kadar ulaşılması.

CM3 Olası Durum İzleme kapsamına % 20'ye kadar ulaşılması.

CM4 Olası Durum İzleme kapsamına % 20'den fazla ulaşılması.

3.2.8 Yakıt pili sistemleri

FC-xxx Nominal gücü, makina tesisinin toplam nominal gücünün %10'una veya daha fazlasına eşit (emergensi besleme gücü hariç) olup, **TL** Kuralları, Cilt C, Kısım 26, Gemilerde Yakıt Pili Sistemlerinin Kullanımı ile İlgili Esaslar'a uygun olan yakıt pili sistemine sahip gemiler ile ilgili ek klaslama işareti. "xxx"ın anlamı; yakıt pili sisteminin, makina tesisinin nominal gücüne oranı ile ilgili yüzdeyi ifade eder.

3.2.7 Condition monitoring

CM Notation to Character of Class for the machinery installations where a Condition Monitoring System is used to reliably determine the condition of their components; see also Section 3, B.1.3.9.

Depending on the minimum achieved scope of condition monitoring one of the following notations will be assigned:

CM1 Up to 3 % of the possible Condition Monitoring scope is achieved.

CM2 Up to 10 % of the possible Condition Monitoring scope is achieved.

CM3 Up to 20 % of the possible Condition Monitoring scope is achieved.

CM4 More than 20 % of the possible Condition Monitoring scope is achieved.

3.2.8 Fuel cell systems

FC-xxx Notation for watercraft with fuel cell systems the nominal power of which is equal or exceeds 10% of the total nominal power of the machinery installation (excluding the emergency supply power) and complying with **TL** Rules Part C, Chapter 26- Guidelines for the Use of Fuel Cell Systems on Board of Ships, "xxx" means the percentage of the fuel cell system related to the nominal power of the machinery installation.

with FC Nominal gücü, makina tesisinin nominal gücünün %10'undan az olduğu yakıt pili sistemleri ile ilgili ek klaslama işareti.

3.2.9 Yeni dizaynlar

EXP 3.1.12'ye bakınız.

D. Yeni İnşaatların Klaslanması

1. Klaslama için Başvuru

1.1 Tersane veya Armatör "Türk Loydu Klaslama Talep Formu" nu doldurarak yazılı başvuru yapacaktır. Başvuru, inşa sözleşmesine göre **TL** Kurallarını uygulamakla yükümlü müşteri tarafından yapılmalıdır.

1.2 Bazı parçaların taşaronlara yaptırılmasına karar verilmişse, bu husus üretimin kapsamı da dahil olmak üzere, **TL**'na bildirilecektir. Taşaronların, **TL** kurallarını yerine getirmesi ile ilgili sorumluluk müşteriye aittir.

1.3 Daha önceki inşaatlar nedeniyle **TL** onayını almış ayrıntıların, klaslama işleminde kullanılması kararını vermiş olan başvuru sahibi, bu konuyu başvuru formunda açıkça belirtmelidir. Bu arada Yapım Kuralları'na değişim getiren ekler de göz önüne alınmalıdır (A.1.1'e bakınız).

2. Yapım Ayrıntılarının Kontrolü

2.1 Yapım Kuralları'nda belirtildiği gibi, inşaatın başlamasından yeterli bir süre önce, yapı planları, hesaplama yolu ile belirlenebilen veriler, malzemelere ilişkin doneler gibi yapısal ayrıntılar, kontrol edilmek üzere **TL**'na üç kopya olarak verilmelidir. Verilen ayrıntılar, **TL** Yapım Kuralları'na olan uygunluklarının kontrol edilebilmesi için temini zorunlu olan her türlü veriyi içermelidir. **TL**, daha fazla bilgi ve ayrıntı isteme hakkını saklı tutar.

2.2 Onay kapsamında yer alan parçalar için verilmiş olan yapısal ayrıntılar ve resimler, **TL** tarafından kontrol edilecek ve mümkünse, bir kopyası onaylanmış olarak geri gönderilecektir.

with FC Notation for fuel cell systems the nominal power of which is below 10% of the nominal power of the machinery installation.

3.2.9 Novel designs

EXP See 3.1.12.

D. Classification of Newbuildings

1. Application for Classification

1.1 The written application for classification is to be submitted to **TL** by the shipyard or the ship-owner, using the "**TL** New Building Classification Request Form". The order has to be given by the client, who on the basis of the building contract has the duty to observe the Rules of **TL**.

1.2 Where order for the production of components are placed with subcontractors, **TL** will have to be advised of this, with indication of the scope of production. The client will be responsible for observance of the **TL** Rules by the subcontractors.

1.3 Where the applicant considers particulars already having been approved by **TL** (for previous newbuildings) to be used for the classification, this will have to be specifically stated in the application. Amendments to the Construction Rules having been introduced meanwhile shall be taken into account (See A.1.1).

2. Examination of Construction Particulars

2.1 Particulars -construction plans, proofs by computation, details on materials, etc.- are to be submitted to **TL** for examination in triplicate in due time prior to commencement of construction, as detailed in the Construction Rules. The particulars to be submitted have to contain all details required for examination in accordance with the Construction Rules. **TL** reserve the right to request additional information and particulars to be submitted.

2.2 The particulars and drawings to be submitted, of components subject to approval, will be examined by **TL**. Where applicable, they will be provided with a mark of approval and returned in one copy.

2.3 Onaylanmış resimlerde yapılması istenilen herhangi bir değişiklik isteği, işe başlamadan önce **TL** tarafından onaylanmalıdır.

3. Yapımın Gözetimi ve Tecrübeler

3.1 Genel

3.1.1 Yapım Kuralları'nın isteklerini karşılayıp, karşılayamadıklarını belirlemek için **TL**, tersanenin ve diğer yapımcıların yapım tesislerini ve yöntemlerini değerlendirecektir. Genel olarak, test edilmiş olan üretimin kabul edilmesi, söz konusu değerlendirmenin onaylanmış olması şartına bağlıdır.

3.1.2 **TL** tarafından verilmiş özel onay sonucu olarak, aksi belirtilmedikçe, muayene edilmesi gereken malzemeler, parçalar, gereçler ve tesisler yürürlükteki kurallara uygun olacak, muayene ve/veya yapım gözetimi için **TL** sövreyörlerine gösterilecektir.

Örneğin; tekne yapısında, makina, elektrik tesisleri ve donanımında asbes içeren yeni malzemelerin kullanımına, tüm yeni ve mevcut gemilerde izin verilmez. İstisnalar için SOLAS 74, Kural II-1/3-5'e bakınız.

3.1.3 Her muayene için yerel **TL** temsilcisi tarafından, zaman geçirmeksizin bir yetkili görevlendirilecektir.

3.1.4 Söveyörün görevini yerine getirebilmesi için, gemiye ve onaya tabi parçaların yapıldığı, monte ve test edildiği atölyeye serbest giriş hakkı verilecektir. İstenen testlerin başarısı için, tersane veya yapımcı, söveyöre, gerekli yardımcı personeli ve teçhizatı sağlayacaktır.

3.2 Yapım gözetimi

TL, bir geminin veya tesisin yapım sürecince, yapılacak sövreyler ve muayeneler ile, aşağıda belirtilen hususların yerine getirilmesini sağlayacaktır;

- Onaya bağlı tekne, makina donanımı ve/veya özel teçhizat kısımlarının, onaylanmış resimlere ve ayrıntılara uygun olarak yapılması,

2.3 Any deviations from approved drawings require to be approved by **TL** prior to being realized.

3. Supervision of Construction and Trials

3.1 General

3.1.1 **TL** will assess the production facilities and procedures of the shipyard and other manufacturers as to whether they meet the requirements of the Construction Rules. In general, approvals based on such assessments are conditional for acceptance of products subject to testing.

3.1.2 Materials, components, appliances and installations subject to inspection are to comply with the relevant rule requirements and be presented for inspection and/or construction supervision by **TL** Surveyors, unless otherwise provided as a result of special approvals granted by **TL**.

New installation of materials which contain asbestos, e.g. materials used for hull structure, machinery, electrical installations and equipment, is not permitted for all new and existing ships. Exceptions are dealt with in SOLAS 74, Reg. II-1/3-5.

3.1.3 For each inspection, an appointment is to be arranged in time with the local **TL** representation.

3.1.4 In order to enable the Surveyor to fulfil his duties, he is to be given free access to the ship and the workshop, where parts requiring approval are manufactured, assembled or tested. For performance of the tests required, the shipyard or manufacturers are to give the surveyor every assistance by providing the staff and equipment necessary for such tests.

3.2 Supervision of construction

During the phase of construction of a vessel or installation **TL** will ensure by surveys and inspections that;

- Parts for hull and machinery and/or special equipment requiring approval have been constructed in compliance with the approved drawings and particulars,

- Yapım Kuralları'na göre zorunlu kılınmış tüm testlerin ve tecrübelerin başarılı olarak yerine getirilmesi,
- İşçiliğin, geçerli olan mühendislik standartlarına ve/veya **TL** kural isteklerine uygun olması,
- Kaynaklı parçaların, yeterlik sınavından geçmiş ehliyetli kaynakçılar tarafından yapılması,
- Onay istenen parçalar için test sertifikalarının sağlanması (yapımcılar, onay istenen herhangi bir parçanın ve malzemenin gönderilmesinin ve kullanılmasının ancak, uygun test sertifikalarının düzenlenmiş olması durumunda geçerli olduğunu garanti edeceklerdir, 4.1'e bakınız.),
- Ayrı ayrı sertifika istenmeyen, tip denemesinden geçirilmiş gereçlerin ve teçhizatın kural isteklerine uygun olarak kullanılması.

3.3 Yapımcıda yapılan testler

Makina donanımı ve teçhizat için kapsamı Yapım Kuralları'nda belirtilen işletme tecrübeleri, mümkünse yapımcının tesisinde gerçekleştirilecektir. Bu konu, kapsamlı olarak seri halinde üretilen motorlar için de geçerlidir. Dizaynı yeni geliştirilmiş ve gemide göstereceği yeterlilik, gerçek işletme şartlarında gerekli süre denenememiş makina donanımı ve teçhizat için **TL**, özellikle ağırlaştırılmış koşullarda tecrübe yapılmasını isteyebilir (Soğutma tesisleri için 3.5'e bakınız).

3.4 Gemide yapılan tecrübeler

Klaslanacak gemi ve/veya sistem/teçhizat tamamlanmışsa, teknenin, makina donanımının ve elektrik tesisinin tümüne seyir tecrübesi sırasında ve öncesinde, **TL** sörveyörünün gözetiminde, işletme denemeleri uygulanacaktır. Bunlar, örnek olarak aşağıda belirtilmiştir:

- Tankların, ambar kapaklarının, borda kapılarının, rampaların vb. sızdırmazlık, işletme ve yükleme testleri,

- All tests and trials stipulated by the Construction Rules are performed satisfactorily,
- Workmanship is in compliance with current engineering standards and/or **TL** rule requirements,
- Welded parts are produced by qualified welders having undergone tests,
- For components requiring approval test certificates have been presented (the manufacturer will have to ensure that any parts and materials requiring approval will only be delivered and installed, if the appropriate test certificates have been issued; cf. 4.1),
- Where no individual certificates are required, type-tested appliances and equipment are employed in accordance with rule requirements.

3.3 Tests at manufacturers

As far as practicable, machinery and equipment will be subjected to operational trials on the manufacturers' test bed to the scope specified in the Construction Rules. This applies also to engines produced in large series. Where the machinery, equipment or electrical installations are novel in design or have not yet sufficiently proved their efficiency under actual service conditions on board ship, **TL** may require performance of a trial under particularly severe conditions (For refrigerating installations, see 3.5).

3.4 Shipboard trials

Upon completion of the ship and/or the system/equipment to be classed, and hull, machinery and electrical installations will be subjected to operational trials in the presence of the **TL** Surveyor, prior to and during the sea trial. This will comprise, e.g.:

- Tightness, operational and load tests of tanks, hatch covers, shell ports, ramps, etc.,

- Güvenli işletme için önemli olan makina donanımı ve tesislerin işletme ve/veya yükleme testleri (sevk sistemi, elektrik tesisleri, dümen makinası, demirleme teçhizatı vb.).

Örnek olarak; seyir tecrübesi gibi son aşamadaki sürveyler sırasında, ortaya çıkabilecek kusurların giderilmesini garanti etmek için, gerekli kontroller yapılacaktır.

3.5 Soğutma tesisleri

3.5.1 Soğutma makinalarına yapımcıları tarafından işletme denemeleri uygulanmalıdır.

3.5.2 Soğutma tesisinin montesi sürveyör gözetiminde yapılacak, uygulanan işçilik ile sızdırmazlık ve işletme testlerinin sonuçları kontrol edilecektir.

3.5.3 Tamamlanan tesisin tümüne, 'Yapım Kuralları' na uygun olarak işletme denemesi uygulanacaktır.

3.5.4 Genel olarak kullanılan tesislere göre dizayn yönünden özellik gösteren soğutma tesislerine fazladan deneme uygulama, özel sürvey tarihleri belirleme ve soğutma tesisine ilişkin klas sertifikasına, **TL** genel olarak özel girişler yapma hakkını saklı tutar.

4. Raporlar, Sertifikalar

4.1 Malzemelerin, parçaların, makina donanımının vb. taşaron firmanın iş yerinde yapılan testleri, **TL** sürveyörü ve/veya temsilcisi tarafından sertifikalandırılacaktır.

4.2 **TL**'nin düzenleyeceği klas sertifikalarına temel teşkil eden yapım raporlarını sürveyörler, geminin veya tesisin bitirilmesinden sonra hazırlayacaktır (A.3'e de bakınız).

E. Klasa Alma

1. Başvuru, Ayrıntılar

1.1 Başvuru

1.1.1 **TL**'nin gözetimi altında inşa edilmemiş

- Operational and/or load tests of the machinery and installations (Propulsion plant, electrical installations, steering gear, anchor equipment, etc.) of importance for safe operation.

During a final survey, checks will be made to ensure that any deficiencies found, for instance during the sea trial, have been eliminated.

3.5 Refrigerating installations

3.5.1 Refrigerating machines are to be subjected to operational tests at manufacturers.

3.5.2 Fitting of the refrigerating installation will be supervised by the Surveyor, who will examine the workmanship and perform the prescribed tightness and operational tests.

3.5.3 Upon completion the entire installation will be subjected to operational trials in accordance with the requirements of the Construction Rules.

3.5.4 For refrigerating installations deviating in design from installations in common use, **TL** reserve the right to require additional tests to be performed, schedule special survey dates and make special entries in the refrigerating installation certificate.

4. Reports, Certificates

4.1 Testing of materials, components, machinery, etc. at subcontractor's works will be certified by the Surveyor and/or the local **TL** representation.

4.2 After completion of the ship or installation the Surveyors will prepare construction reports, on the basis of which **TL** will issue the class certificate (cf. A.3).

E. Admission to Class

1. Application, Particulars

1.1 Application

1.1.1 Orders for the classification of ships or

gemilerin veya özel donanımın klaslanması veya yeniden klasa giriş ile ilgili başvuru **TL**'na yazılı olarak yapılır. Klaslama başvurusunda, asgari olarak 1.2 ve 1.3'de belirtilen özellikler bulunmalıdır.

1.1.2 Geminin önceki klası, sörvey durumu ve önceki klas kuruluşunun belirttiği kusurlar **TL**'na sunulacaktır.

1.2 Tekne ve makina ile ilgili ayrıntılar (1)

Aşağıda belirtilen ayrıntılar ve/veya resimler verilecektir:

- Geminin tipi ve ana boyutları ile ilgili ayrıntılar, inşa yılı, inşa tersanesi, fribordu, stabilite dokümanları ve demirleme donanımı ayrıntıları,
- Ana makina(lar) ve işletim güvenliği bakımından önemli olan yardımcı makinaların, elektrik donanımının, inert gaz sisteminin, otomasyon ve uzaktan kumanda sisteminin, güvenlik donanımının, dümen makinası ve ırgatların tipleri, güçleri, ana verileri, yapım yılları ve üreticilerini içeren ayrıntılar,
- Genel plan, kapasite planı, hidrostatik ve çapraz eğriler, yükleme kitabı (gerekirse), orta kesit, boyuna ve enine kesitler, enine perdeler, güverteler, dış kaplama, makina ve kazan faundeyşinleri, baş ve kış bodoslama, dümen ve dümen rodu, ambar kapakları,
- Makina aranjmanı, araşaft, strast şaftı ve pervane şaftı, pervaneler, ana makinalar, sevk sistemi ve kaplinler, hava tüpleri, ana ve/veya yardımcı kazanlar ve brülör sistemleri, türbinler, süperhiterler ve ekonomayzerler (veya üreticinin yapım, model ve kapasite bilgileri),

(1) *TL, gemi tipine ve/veya Bayrak Devleti isteklerine bağlı olarak ilave bilgileri isteme hakkına sahiptir.*

special equipment not constructed under the supervision of **TL** or for re-admission to class are to be addressed to **TL** in writing. The order for classification is to be accompanied at least by the particulars specified below in 1.2 and 1.3., respectively.

1.1.2 **TL** is to be informed about the previous class status and period, as well as about any recommendations imposed by the previous Classification Society.

1.2 Particulars-hull and machinery (1)

The following particulars and/or drawings are to be submitted:

- Particular of the type and main dimensions of the ship, building year, building yard, freeboard, stability documentation and details of the anchor equipment,
- Particulars of the type, output and main data, building year and manufacturer of the main engine(s) and of the auxiliary machinery essential for operational safety, the electrical installations, the inert gas system, the automatic/remote-control system, the safety arrangements, the steering gear and the windlasses.
- General arrangement, capacity plan, hydrostatic and cross curves, loading manual, where required, midship section, longitudinal and transverse sections, transverse bulkheads, decks, shell expansion, engine and boiler foundations, stem and stern frame, rudder and rudder stock, hatch covers,
- Machinery arrangement, intermediate, thrust- and screw shafts, propeller, main engines, propulsion gears and clutch systems, starting-air receivers, main and/or auxiliary boilers and oil fuel burning systems, turbines, superheaters and economizers (or manufacturer make, model and rating information).

(1) *TL reserve the right to request additional information depending of ship's type and/or according to Flag State Requirements.*

Buhar ve besleme suyu sistemleri, soğutma suyu ve yağlama yağı sistemleri, sintine ve balast sistemleri, yakıt ve start havası sistemleri, hava fırar ve iskandil devreleri, elektrik aranjmanı ve kablo diyagramı.

Dümen makinası devreleri ve aranjmanı, dümen makinası üreticisinin yapım ve model bilgileri.

- İki yaşımdan küçük gemilerde: ana şaft sisteminin burulma titreşim hesapları,
- Buz klas işaretli gemilerde: şaft sistemindeki fleksibl kaplinlerin ve/veya döndürme momenti sınırlama düzenlerinin resimleri (veya üreticinin yapım, model ve kapasite bilgileri),
- Tankerlerde: tank perdeleri, yükleme ve boşaltma düzenleri, kargo tankları havalandırma sistemi ve güvenlik donanımı, geminin baş ve kıç nihayetlerindeki pompalama donanımı, koferdamların ve pompa odalarının dreyni,
- (AUT) klas işaretli, personelsiz makina daireleri için: cihaz ve alarm listesi, yangın alarm sistemi, otomatik güvenlik işlevleri listesi (örneğin; yavaşlatma, durdurma, vb.) işlev test planı,
- Cidarları dış kaplamanın bir parçası olmayan bağımsız olarak imal edilen tanklara sahip gemilerde: bu tankların, güvenlik donanımlarının, yükleme ve boşaltma sistemlerinin resimleri.

1.3 Özel donanım (soğutma tesisleri, dalış sistemleri) ile ilgili ayrıntılar (1)

Özel donanımın (soğutma tesisleri, dalış sistemleri) klaslanma başvurusunda, Yapım Kurallarında belirtilen ayrıntılar da yer almalıdır. İşletme şartlarında yapılmış tecrübe sonuçları da verilmelidir. Söz konusu tecrübeler henüz yapılmamış ise, bunlar yapılmalıdır.

Steam and feed-water systems, cooling water and lubricating oil systems, bilge and ballast systems, fuel oil and starting-air systems, air and sounding pipes systems, electrical arrangements and wiring diagram.

Steering gear system piping and arrangements and steering gear manufacturer make and model information.

- For vessels less than two years old: torsional vibration calculations of the main shafting system are to be submitted,
- For vessels with ice class notation; drawings for flexible couplings and/or torque limiting shafting devices in the propulsion line shafting (or manufacturer make, model and rating information),
- For tankers: tank bulkheads, loading and unloading facilities, cargo tank venting system and safety devices, pumping arrangements at the forward and after ends of the vessel, drainage of cofferdams and pump rooms,
- For unattended machinery spaces, notation (AUT): instrument and alarm list, fire alarm system, list of automatic safety functions (e.g. slowdowns, shutdowns, etc.) function testing plan,
- For ships with built-in tanks, the walls of which do not form of the shell plating: drawings of these tanks, their safety arrangement, as well as their loading and unloading systems.

1.3 Particulars- special equipment (refrigeration installations, diving systems) (1)

The application for classification for special equipment (refrigerating installations, diving systems) is to be accompanied by particulars in the extent as indicated in the Construction Rules. Results of the trials under working conditions are to be submitted; if an operational trial has not as yet been performed, it will have to be carried out.

2. Klasa Alma İşlemleri

2.1 Resimler ve klaslamaya ilişkin diğer ayrıntılar, yürürlükteki **TL** Yapım Kuralları'na ve/veya eşdeğer diğer kurallara uygunluğu yönünden kontrol edilecektir.

2.2 Klasa alma için, tekne ve makina tesisi ve özel donanımın klaslama sömreylerinin kapsamı, geminin yaşına bağlı olarak, **TL** tarafından özel surette belirlenecektir. Sömrey sonucu olumlu ise, **TL**'nin klasi sömreyin tamamlandığı tarihten itibaren geçerli olacaktır.

2.3 Eğer gemi ve/veya özel teçhizatı tanınmış bir Klas Kuruluşunun klasına sahipse ve geçerli sömrey tarihleri esas alınarak yapılan incelemenin sonucu olumlu görölmüş ise, **TL** resimleri ve hesapları kontrol etmeyebilir.

Bu gibi durumlarda, önceki Klas Kuruluşu tarafından verilmiş sömrey tarihleri geçerli olarak kabul edilecektir.

2.4 İlgili resimlerin temin edilemediği gemiler klasi alınmayacaktır.

2.5 **TL**'nin isteklerini karşılayan bir gemiye, geminin kondisyonu hakkında sömreyörün verdiği rapora dayanarak klas sertifikası düzenlenecektir. Geminin ve/veya teçhizatının **TL** klasını almasından sonra, **TL** klasi altında inşa edilmiş gemilere ve/veya özel teçhizata uygulanan kurallar, benzer şekilde uygulanacaktır.

2.6 Geminin önceki klasının belirlediği sömrey durumuna ilişkin yeterli bir kanıt elde edilememişse, gemi sahibi tarafından sağlanan sömrey durumu bilgileri kullanılabilir. Klasa alma sömreylerinin tamamlanmasından sonra, "Geçici Klas Sertifikasının" düzenlenmesini takiben belirlenen, giderilmesi zorunlu kusurların gelecek limanda giderilmesi kaydı konularak Geçici Klas Sertifikası verilebilir.

2. Performans of Admission to Class

2.1 The drawings and other particulars of relevance to classification are checked for compliance with the applicable **TL** Construction Rules and/or equivalent other rules.

2.2 For admission to class the extent of classification survey for the hull and machinery installation respectively her special equipment will be especially determined by **TL** depending on the vessel's age and type. If the result of the survey is satisfactory, the class of **TL** will be effective as of the date of performance of the concluded survey.

2.3 If the ship and/or her special equipment hold the class of another recognized Classification Society and if sufficient proof has been furnished regarding the class status, **TL** may dispense with the examination of drawings and computations.

In such cases, the period of class will remain assigned by the previous Classification Society.

2.4 A ship will not be admitted to class if the relevant drawings are not submitted.

2.5 If the ship complies with the requirements of **TL**, a class certificate will be issued in accordance with the Surveyor's report on the condition of the ship. Once a ship and/or her equipment have been classed with **TL**, the regulations applicable to ships and/or special equipment constructed under supervision by **TL** will apply analogously.

2.6 If a sufficient proof of the losing society regarding the ship's previous class status is not as yet available the survey status information provided by the Owner may be used. An "Interim Class Certificate" may be issued after completion of the surveys requested for admission to class with a statement that recommendations which are overdue, if received after issuance of the Interim Class Certificate are to be dealt with at the next port of call.